

Stammy

ÅRSBERETNING

1965

Rigsombudsmanden på Færøerne

Å R S B E R E T N I N G

1 9 6 5

Rigsombudsmanden på Færøerne

I N D H O L D S F O R T E G N E L S E

	side
Forord	3
Færøernes produktion	4
Færøernes eksport og import	10
Fiskerflåden	18
Finansieringen af de nye skibe	22
<hr style="border-top: 1px dotted black;"/>	
Fiskerne	26
Befolkningsforhold	28
Indkomstbeskatning	30
Pengeinstitutter, pristal og seddelcirkulation .	37
Offentlige udgifter m. v.	42
Nationalregnskabet for Færøerne	52
Sociale forhold	57
Sundhedsvæsen	66
Undervisning m. v.	69
Offentlige anlægsarbejder og samfærdsel	78
Retsvæsen	81
Ikraftsatte love	83

F O R O R D.

Årsberetningen for 1965, der hermed foreligger, skulle i lighed med tidligere år give en samlet oversigt over hovedlinierne i udviklingen på Færøerne. Beretningen er ikke på nogen måde udtømmende, idet kun nogle af de vigtigste områder er behandlet, og angående yderligere enkeltheder henvises til de mange beretninger, der udsendes af organisationer, institutioner m. fl.

Beretningen behandler i år nogenlunde de samme områder som ifjor. Dog er i år i afsnittet om sociale forhold som nyt stof medtaget nærmere oplysninger om syge- og befordringskassernes virksomhed, og i afsnittet om pengeinstitutterne er søgt tilvejebragt en oversigt over bevægelserne i det samlede udlån i boligbyggeri.

Beretningens talmateriale er i vidt omfang baseret på oplysninger indhentet fra en lang række erhvervsorganisationer, pengeinstitutter, institutioner, tjenestemænd m. fl. For det store arbejde, der ligger bag afgivelsen af disse oplysninger, og den beredvilighed, hvormed de er givet, bringer jeg alle, der har medvirket, min hjerteligste tak.

RIGSOMBUDSMANDEN PÅ FÆRØERNE, Thorshavn, den 11. januar 1966.

M. Wahl.

FÆRØERNES PRODUKTION.

Den væsentligste del af produktionen på Færøerne består af fiskefangst og tilvirkning af fisk.

Den samlede fiskefangst - omregnet til hel urenset fisk - udgjorde i året 1965 efter en foreløbig opgørelse ca. 144,000 tons. Det er en fremgang på ca. 5.000 tons i forhold til ifjor og på ca. 500 tons i forhold til 1962, der var det hidtil største fangstår. Der er tale om en fortsat nedgang i torskefangsten siden 1962, medens sildefangsten fremdeles er i stærk stigning.

Samlede fiskefangster i årene 1956-65.

(hel urenset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>Sild</u>	<u>Anden fisk</u>	<u>Ialt</u>	<u>Index (1956:100)</u>
1956	23,7	92,6	116,3	100
1957	17,0	88,7	105,7	91
1958	17,7	89,1	106,8	92
1959	13,7	73,5	87,2	75
1960	11,0	98,0	109,0	94
1961	16,9	103,2	120,1	103
1962	9,8	133,7	143,5	123
1963	12,9	124,2	137,1	118
1964	19,3	119,9	139,1	120
1965 ^{x)}	34,4	109,6	144,0	124

Ved bedømmelsen af fangstresultaterne må det tages i betragtning, at der siden 1956 er sket en omfattende fornyelse og udvidelse af fiskerflåden, jfr. afsnittet om fiskeskibene.

x) foreløbige tal.

En nærmere specifikation af fiskefangsterne på de enkelte fiskearter er givet i følgende tabel.

Samlede fiskefangster fordelt på fiskearter.

(hel urensset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>1956</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
Torsk	84,7	87,1	116,3	106,1	103,2
Kuller	4,9	10,2	8,0	8,5	8,2
Helleflynder	0,4	0,3	0,2	0,3	0,2
Storsej	0,6	2,0	3,2	3,0	1,6
Brosmer	1,2	2,0	2,9	3,9	4,2
Sildehaj	-	0,1	0,8	0,8	1,2
Sild	23,7	16,9	9,8	12,9	19,3
Anden fisk	<u>0,8</u>	<u>1,5</u>	<u>2,3</u>	<u>1,6</u>	<u>1,2</u>
	<u>116,3</u>	<u>120,1</u>	<u>143,5</u>	<u>137,1</u>	<u>139,1</u>

Langt hovedparten af torsken fanges ved Grønland, hvor den flækkes, renses og saltet ombord til saltfisk. I de senere år er der tillige produceret en del saltfisk ved New Foundland. Kulleren fanges hovedsagelig ved Færøerne og Island, hvorfra den sammen med den her fangede torsk enten landes direkte i udlandet i fersk, iset tilstand som "isfisk" eller landes på Færøerne til filétskæring. Silden fanges i Nordhavet og anvendes hovedsagelig til saltning og til produktion af sildemel og sildeolie. Fangstmængdernes fordeling på de enkelte fangstfelter fremgår iøvrigt af nedenstående tabel.

Samlede fiskefangster fordelt på fangstfelter.

(hel urensset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>1956</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
v. Færøerne	14,4	21,3	19,3	19,2	20,8
v. Island	18,2	13,0	11,9	11,1	9,6
v. Grønland	31,8	59,0	93,4	78,3	66,0
v. New Foundland	0,1	5,6	5,9	14,8	23,5
Barentshavet	28,9	4,3	3,2	0,8	-
Nordhavet	<u>23,0</u>	<u>16,9</u>	<u>9,8</u>	<u>12,9</u>	<u>19,2</u>
	<u>116,3</u>	<u>120,1</u>	<u>143,5</u>	<u>137,1</u>	<u>139,1</u>

Som det fremgår af tabellen, er fangsterne ved Grønland i tilbagegang, ligesom fangsterne ved Island er gået ned som følge af udvidelsen af den islandske fiskerigrænse. Fiskeriet ved New Found-

land og i Nordhavet er stærkt stigende, og fangsterne ved Færøerne er noget større i 1960'erne end i 1950'erne.

Saltfisk er fremdeles Færøernes hovedprodukt. I 1965 har produktionen heraf andraget ca. 34.000 tons, hvilket er ca. 500 tons mindre end i fjor.

Produktionen af saltfisk fordelt på fangstfelter.

<u>tons</u>	<u>1956</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>
Ved Grønland	12.452	32.946	28.624	22.718	24.375
Ved New Foundl.	-	2.373	5.600	8.803	5.980
Ved Island	6.358	1.360	1.594	1.982	2.294
Ved Norge	11.612	1.069	311	-	-
Ved Færøerne	<u>3.394</u>	<u>1.023</u>	<u>1.099</u>	<u>1.052</u>	<u>1.377</u>
	<u>33.816</u>	<u>38.771</u>	<u>37.228</u>	<u>34.555</u>	<u>34.026</u>

Produktionen ved Grønland og New Foundland udgjorde i 1965 89 % af den samlede saltfiskeproduktion mod 91 % i 1964 og 37 % i 1956.

Produktionen af saltfisk fordelt efter landingspladser.

<u>tons</u>	<u>1956</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>
<u>Landingssted</u>					
Færøerne	27.324	23.151	16.906	19.600	18.642
Danmark	3.249	9.209	10.532	9.994	7.798
Storbritanien	323	197	-	-	-
Grønland	2.920	3.749	1.688	886	883
Norge	-	1.896	3.407	2.505	5.766
Spanien	-	569	2.180	-	937
Ikke landet	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2.515</u>	<u>1.570</u>	<u>-</u>
	<u>33.816</u>	<u>38.771</u>	<u>37.228</u>	<u>34.555</u>	<u>34.026</u>

Den del af saltfisken, der landes i Danmark (Esbjerg), reeksporteres til Italien, medens den saltfisk, der landes på Færøerne, enten eksporteres som saltfisk eller tørres industrielt til klipfisk.

Produktionen af klipfisk kan for året 1965 anslås til godt 3.000 tons, hvilket er en halvering i forhold til 1964, hvor produktionen var 6.042 tons. I 1963 blev der produceret 7.128 tons klipfisk.

x) foreløbige tal.

Produktionen af frosne fiskefiléter på Færøerne har i 1965 udgjort ca. 3.000 tons, hvilket er en stigning på næsten 50 % i forhold til produktionen i 1964. Filétfabrikkerne på Færøerne er for tiden under stærk udbygning. I november 1965 blev P/f J. F. Kjølbro's nye filétfabrik i Klaksvig, der har kostet godt 4 mill. kr., taget i brug, og 2 mindre filétfabrikker er under planlægning og opførelse i Skopen og Ejde.

Også Nordafars filétfabrik i Færingehavn på Grønland har forøget produktionen stærkt, idet der her er produceret 2.347 tons filét i 1965 mod 1.729 tons i 1964. Værdien af denne produktion er medregnet i den færøske eksport.

Sildefangsten undergår for tiden en stærk udvikling på Færøerne. Indtil for ca. 1½ år siden foregik sildefiskeriet alene som garnfiskeri fra en række ældre træskibe, og hele fangsten - bortset fra den andel der anvendtes til agn - blev saltet i tønder ombord. Denne form for sildefangst fortsætter stadigvæk og har i 1965 udgjort ca. 96.000 eksportpakkede tønder á 100 kg, hvilket er en nedgang på ca. 16.500 tønder i forhold til 1964. Der har dog i år kun deltaget 52 skibe i dette sildefiskeri mod 64 skibe ifjor.

Saltsildefangsten.

	eksporttønder
1956	159.000
1960	70.000
1961	112.000
1962	64.000
1963	85.000
1964	112.500
1965	96.000

Herudover er der i slutningen af 1964 påbegyndt et omfattende fiskeri af sild til industriformål, et fiskeri, hvis udbytte har været stedse stigende. Dette fiskeri finder sted fra en række af de

nye stållineskibe efter moderne fangstmetoder. Ved hjælp af Asdic-instrumenter lokaliseres større sildestimer, der derefter hurtigt indfanges ved brug af ringnot og kraftblok. Denne højtudviklede form for fiskeri stiller store krav til mandskabets erfaring og tekniske kunnen, men til gengæld er det på denne måde muligt at få fuld last (2-300 tons) i løbet af ganske kort tid. I dette fiskeri har i 1965 i kortere og længere perioder deltaget ialt 10 skibe, der tilsammen har fanget ialt ca. 21.400 tons sild.

Hovedparten af den sild, der fanges på denne måde, landes uforarbejdet til industribrug (produktion af sildeolie og -mel) til fabrikker på Færøerne eller i Danmark. En mindre del ises ombord i kasser og landes til forædling under forskellig form (filétering, frysning eller kryddring).

I nedenstående tabel er der givet en oversigt over den samlede sildefangst i 1965 og dens anvendelse.

Samlet sildefangst 1965.

(hel urenset sild)

Landet som saltsild	ca. 13.000 tons
Landet på Færøerne til industriformål	ca. 13.000 tons
Landet i Danmark eller udlandet til industriformål	ca. 5.500 tons
Landet iset til videre forædling	<u>ca. 2.900 tons</u>
	<u>Ialt ca. 34.400 tons</u>

De ca. 13.000 tons saltsild svarer efter rensning og ompakning i land til de fornævnte ca. 96.000 eksportpakkede tønder.

Af de ca. 13.000 tons industrisild, der er landet på Færøerne, har fabrikken i Gøte aftaget 7.000 tons og fabrikken i Velbestad 3.500 tons, medens den ny fabrik i Drelnæs ved Tverå, der blev taget i brug ca. 1. august 1965, har modtaget 2.500 tons.

Af den industrisild, der er landet i Danmark, er en del fanget i Nordsøen ret nær ved danske havne, medens resten er fanget ved Is-

land og kun sejlet til Danmark på grund af manglende fabrikskapacitet på Færøerne. Denne vil imidlertid i det kommende år blive væsentligt forøget, idet en større sildeolie- og sildemelsfabrik for tiden er under opførelse i Fuglefjord.

Det må påregnes, at flere af de stålinskibe, der hidtil har fisket saltfisk ved Grønland og New Foundland, i det kommende år vil få installeret kraftblok m. v. og overgå til det intensive sildefiskeri ved Færøerne og Island. Denne omlægning fra fjernfiskeriets lange ture til nærfiskeriets korte ture samt den omstændighed, at et skib på kraftblokfiskeri kun bruger godt halvdelen af det mandskab, der kræves på en saltfisketur, vil kunne bidrage væsentligt til at løse de vanskeligheder, der i de sidste år har været med at fremskaffe tilstrækkeligt mandskab til fiskeskibene.

Værdien af de samlede lagre ved udgangen af 1964 og 1965 er anslået i nedenstående tabel.

<u>Anslået lagerværdi.</u>		
<u>mill. kr.</u>	<u>31/12 1964</u>	<u>31/12 1965^{x)}</u>
Saltfisk	11,5	4,8
Klipfisk	6,6	0,9
Saltsild	6,0	5,9
Filét	<u>1,1</u>	<u>0,6</u>
	<u>25,2</u>	<u>12,2</u>

Udviklingen i eksporten af de forskellige hovedprodukter fremgår af nedenstående tabel.

<u>Eksportens fordeling på de vigtigste varegrupper.</u>					
<u>mill. kr.</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>
Saltfisk	31,7	35,6	53,4	58,8	78,0
Klipfisk	18,5	36,1	31,5	23,4	20,1
Saltsild	12,3	15,8	11,8	14,0	17,1
Isfisk	25,9	22,1	19,5	16,9	12,8
Fersk sild	-	-	-	0,3	3,1
Sildehaj	0,3	2,9	2,2	2,9	6,7
Helleflynder	0,3	0,7	0,8	0,9	1,0
Fiskefilét'er	4,7	7,3	12,1	10,5	20,6
Fiskemel	0,9	1,9	1,6	1,1	1,7
Sildemel	0,1	-	-	0,2	2,5
Sildeolie	-	-	-	0,1	1,7
Levertran	0,8	0,9	0,9	0,9	0,8
Andre fiskevarer	0,3	0,6	0,6	1,8	1,1
Minkskind	0,6	0,4	0,8	1,0	1,4
Uldvarer	0,6	0,7	0,8	0,8	0,4
Skibe	-	-	-	1,4	5,4
Andre varer	0,3	0,8	1,0	0,9	0,4
Samlet eksport	<u>97,3</u>	<u>126,3</u>	<u>137,0</u>	<u>135,9</u>	<u>174,8</u>

x) foreløbige tal

Af fremgangen i eksporten fra 1964 til 1965 på ca. 39 mill. kr. hidrører ca. halvdelen fra stigning i eksporten af saltfisk og godt en fjerdedel fra eksporten af frosne fiskefilét'er. Herudover har der været en betydelig stigning i eksporten af sild- og sildeprodukter og af skibe, medens eksporten af klipfisk og isfisk viser nedgang.

For saltfiskens vedkommende skyldes eksportværdistigningen på ca. 19 mill. kr. hovedsagelig en stigning i de eksporterede mængder. Denne stigning hidrører delvis fra de store lagre ved årets begyndelse men skyldes tillige, at produktionen af klipfisk har været mindre. Herudover har der været tale om en mindre prisstigning. For klipfiskens vedkommende har der derimod været prisfald - navnlig på det brasilianske marked - hvilket har bevirket en nedgang i eksportværdien på godt 3 mill. kr., uanset at de eksporterede mængder - trods produktionsnedgangen - har været næsten lige så store som ifjor. Dette sidste skyldes eksporten af de ret store klipfiskelagre ved årets begyndelse.

Eksporten af fiskefilét'er er fra 1964 til 1965 steget med 10,1 mill. kr. til 20,6 mill. kr., hvilket betyder næsten en fordobling. Hermed er eksporten af fiskefilét'er for første gang blevet større end eksporten af klipfisk og af isfisk og er dermed Færøernes næststørste eksportartikel. Af den samlede eksport på 20,6 mill. kr. hidrører 11,9 mill. kr. fra filét'er produceret på Færøerne mod 5,3 mill. kr. ifjor - en fremgang på ca. 125 % - og 8,7 mill. kr. fra filét'er produceret på Nordafars filétfabrik i Færingehavn på Grønland mod 5,2 mill. kr. ifjor - en fremgang på knap 70 %. Den store fremgang skyldes dels en produktionsstigning på næsten 50 % på Færøerne og ca. 35 % på Nordafar, dels en betydelig prisstigning og endelig en mindre reduktion af lagrene.

Isfiskeeksporten har derimod kun indbragt 12,8 mill. kr., hvilket er en nedgang på ca. 25 % i forhold til ifjor og på ca. 66 % i forhold til 1963. Denne store nedgang er hovedsagelig en følge af den kvotaordning for eksport af fiskeprodukter til Storbritanien, som det britiske erhvervsliv indførte efter udflytningen af den færøske fiskerigrænse i foråret 1964. Ved aftale mellem repræsentanter for britiske og færøske erhvervsorganisationer er kvotaordningen dog lømpet noget med virkning fra 1. oktober 1965.

For at afbøde virkningerne af kvotaordningen har landsstyret ved forhandling med vesttyske myndigheder opnået landingsrettigheder for isfisk i Vesttyskland, ligesom det er lykkedes at afsætte mindre kvanta til Danmark, Norge og Irland. Fordelingen af isfiskeeksporten i de sidste 3 år på de forskellige lande fremgår af nedenstående tabel.

Eksport af isfisk 1963-1965.

	<u>1963</u>		<u>1964</u>		<u>1965</u>	
	<u>tons</u>	<u>1000 kr.</u>	<u>tons</u>	<u>1000 kr.</u>	<u>tons</u>	<u>1000 kr.</u>
Storbritanien	16.375	19.551	11.568	15.718	6.506	8.792
Vesttyskland	-	-	398	468	1.741	1.966
Danmark	-	-	235	269	968	1.066
Norge	-	-	373	403	665	736
Irland	-	-	40	57	178	225
	<u>16.375</u>	<u>19.551</u>	<u>12.614</u>	<u>16.915</u>	<u>10.058</u>	<u>12.735</u>

For sildens vedkommende har der været tale om en mindre fremgang i eksporten af saltsild på 3,1 mill. kr. hidrørende dels fra en reduktion af lagrene, dels fra en stigning i priserne. Hertil kommer som noget næsten nyt eksporten af fersk sild og af sildeolie og sildemel, fremstillet af sild fanget af kraftblok-skibene. Denne eksport har ialt andraget ca. 7,3 mill. kr. mod 0,6 mill. kr. i 1964.

Endelig er eksporten af skibe steget med 4 mill. kr. til

5,4 mill. kr. Af denne eksport hidrører ca. 1,8 mill. kr. fra et nyt fragtskib bygget på Skála Skipasmiðja til dansk reder, medens resten skyldes salg ud af landet af brugte skibe - 1 fragtskib, 1 trawler og 1 stållineskib.

Værdien af Færøernes samlede eksport for de senere år fordelt på de enkelte eksportlande fremgår af nedenstående tabel.

Værdien af Færøernes eksport efter hovedmarkeder.

<u>1000 kr.</u>	<u>1959</u>	<u>1960</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
Italien	19.064	15.074	18.671	29.753	30.701	31.114
Grækenland	2.602	6.620	5.999	4.265	6.515	10.276
Danmark	10.462	10.844	8.805	8.887	8.086	10.227
Storbritanien	16.691	26.453	27.794	25.120	22.870	20.950
Norge	486	5.305	3.752	4.096	6.826	9.604
Sverige	6.368	4.877	8.901	7.300	6.212	5.778
Spanien	9.192	8.178	5.879	11.185	15.381	12.882
Østtyskland	2.936	3.913	-	4.101	1.452	1.123
Czekoslovakiet	-	-	-	-	433	642
Brasilien	7.547	12.062	12.656	22.666	24.614	18.023
U. S. A.	1.371	2.091	3.812	5.041	9.135	6.685
Sovjetunionen	-	-	-	2.380	3.646	5.491
Andre lande	1.063	776	876	1.482	1.101	3.115 ^{x)}
<u>I a l t</u>	<u>77.782</u>	<u>96.193</u>	<u>97.145</u>	<u>126.276</u>	<u>136.972</u>	<u>135.910</u>

x)heraf 1,4 mill. kr. for salg af et brugt stållineskib til Syd-Afrika.

I de følgende to tabeller er der givet en oversigt over de vigtigste eksportvarers fordeling mellem de enkelte aftagerlande, dels angivet i værdi, dels i mængde. For så vidt angår værdierne, foreligger tallene for 1965 for de enkelte aftagerlande endnu ikke, medens mængdetallene har kunnet medtages også for 1965 som foreløbige tal.

Hovedprodukterne i fiskeeksporten i 1964 fordelt på aftagerlande.

<u>1.000 kr.</u>	<u>Saltfisk</u>	<u>Klipfisk</u>	<u>Isfisk</u>	<u>Saltsild</u>	<u>Filét</u>	<u>Ialt</u>
Italien	26.431	1.849	-	-	-	28.280
Grækenland	10.276	-	-	-	-	10.276
Danmark	1.512	370	269	2.114	60	4.325
Storbritanien	1.347	-	15.718	-	2.774	19.839
Norge	8.915	-	403	226	-	9.544
Sverige	-	-	-	5.409	6	5.415
Spanien	9.942	2.940	-	-	-	12.882
Sovjetunionen	-	-	-	5.491	-	5.491
Østtyskland	-	-	-	789	334	1.123
Czekoslovakiet	-	-	-	-	642	642
Brasilien	-	18.023	-	-	-	18.023
U. S. A.	-	-	-	-	6.685	6.685
Andre lande	337	209	525	-	-	1.071
Ialt	58.760	23.391	16.915	14.029	10.501	123.596

Ekспорт mængder fordelt på aftagerlande.

<u>tons</u>	<u>Saltfisk</u>		<u>Klipfisk</u>		<u>Filét</u>	
	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>
Italien	11.219	11.507	575	-	-	-
Grækenland	4.036	4.875	-	-	-	-
Danmark	677	545	125	110	16	190
Storbritanien	579	1.080	-	-	986	1.415
Norge	4.084	6.113	-	-	-	200
Spanien	3.870	6.641	793	1.015	-	-
Sverige	-	-	-	-	2	286
Vesttyskland	-	-	-	-	-	425
Czekoslovakiet	-	-	-	-	324	95
Brasilien	-	-	3.333	3.535	-	-
U. S. A.	-	-	-	-	2.007	2.867
Andre lande	156	20	43	-	157	41
Ialt	24.621	30.781	4.869	4.660	3.492	5.519

x) foreløbige tal.

De gennemsnitlige eksportpriser

i de sidste 5 år har været følgende:

<u>kr. pr. ton</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965^{x)}</u>
Saltfisk	1.682	1.678	2.014	2.386	2.534
Klipfisk	3.616	3.268	3.780	4.809	4.305
Filét	3.060	2.847	2.911	3.012	3.739
Isfisk	1.171	1.081	1.194	1.341	1.271

x) foreløbige tal.

Saltfiskepriserne synes i løbet af 1965 at have stabiliseret sig på et niveau omkring 2.500 kr. pr. ton, hvilket er en lille stigning i forhold til 1964. Klipfiskepriserne har derimod i 1965 været lavere end året før, omend de stadig er væsentlig højere end for få år siden. Filétpriserne er steget næsten 25 % og har betinget højere landingspriser på Færøerne for råfisk, hvilket - i forbindelse med de lavere eksportpriser på isfisk - har virket animerende på hjemmefiskeriet til de færøske filétfabrikker.

B. Import.

Færøernes samlede vareimport, der i 1964 androg 162 mill. kr., hidrører hovedsagelig fra det øvrige Danmark, Norge og Storbritanien. Importen fra disse lande androg således i 1964 82,7 % af den samlede import.

Importen fordelt på lande.

<u>1.000 kr.</u>	<u>1959</u>	<u>1960</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
Danmark	65,5	71,7	72,4	85,2	87,7	103,4
Norge	6,7	12,8	23,3	20,0	19,0	18,1
Storbritanien	12,2	11,6	11,3	11,1	13,1	12,4
Andre lande	29,9	7,9	22,6	19,4	18,6	28,1
Ialt	<u>114,3</u>	<u>104,0</u>	<u>129,6</u>	<u>135,7</u>	<u>138,4</u>	<u>162,0</u>

I 1964 er den samlede import steget med ca. 17 % i forhold til 1963. Den største stigning findes i varegrupperne: kemiske varer, tilvirkede varer til brug ved produktionen, maskiner og transportmidler.

Ved bedømmelsen af tallene må det tages i betragtning, at de betydelige indkøb af proviant og andre forsyninger, som færøske fiskere foretager i udlandet til brug om bord, ikke medregnes i importen.

Importen fordelt på varegrupper.

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
Fødevarer	20.329	21.451	26.466	27.692	28.592
Drikkevarer og tobak	2.087	2.423	2.827	2.970	3.322
Forskellige rå- stoffer (ikke- spiselige) und- tagen brændsels- stoffer	3.170	4.026	5.047	7.280	7.069
Brændselsstoffer, smøreolie o. l. stoffer	8.311	8.745	9.652	11.193	11.505
Animalske og vege- tabilske olier, fedtstoffer o. l. stoffer	1.824	1.735	1.614	1.742	2.031
Kemiske varer ..	5.031	5.885	6.378	6.758	8.220
Tilvirkede varer til brug ved pro- duktionen	19.524	25.346	27.779	27.761	33.247
Maskiner	12.441	15.363	21.024	18.287	23.169
Skibe og både ..	15.751	27.093	12.802	11.387	16.784
Andre transport- midler	2.327	2.706	3.492	3.785	5.068
Forskellige til- virkede forbrugs- varer	12.110	13.474	16.911	16.730	20.806
Forskelligt	1.113	1.360	1.731	2.287	2.165
Ialt	104.018	129.607	135.723	138.372	161.978

For 1965 foreligger kun oplysning om importen i 1. halvår, der har andraget ca. 84 mill. kr. mod ca. 74 mill. kr. i 1. halvår af 1964.

Handelsbalancen for 1964 viste et underskud på 26,1 mill. kr., mens underskudet på handelsbalancen i 1963 og 1962 androg henholdsvis 1,4 mill. kr. og 9,5 mill. kr.

FISKERFLÅDEN.

Den samlede færøske flåde af skibe over 20 brt. bestod ved udgangen af 1965 af ialt 215 skibe på tilsammen 41.469 brt.

Den samlede færøske skibsflåde.

	<u>31/12 1964</u>		<u>31/12 1965</u>	
	<u>Antal</u>	<u>tonnage (brt)</u>	<u>Antal</u>	<u>tonnage (brt)</u>
Fiskeskibe	191	36.636	177	33.620
Passagerskibe	12	3.846	13	3.946
Fragtskibe	9	2.357	12	2.649
Sandskibe	10	620	10	736
Olieskibe	1	86	1	86
Hvalfangerskibe	1	298	1	298
Havundersøgelsesskibe	1	134	1	134
	<u>225</u>	<u>43.977</u>	<u>215</u>	<u>41.469</u>

Den færøske skibsflåde er i 1965 kun blevet forøget med ét nyt fiskeskib, nemlig det 456 brt. store stållineskib med fryselast "Ásur". Samtidig har afgangen fra fiskerflåden været stor, idet 3 store trawlere i årets løb er ophugget, medens en trawler og et af de nye stållineskibe er solgt ud af landet. Desuden er en række ældre træskibe fra omkring århundredskiftet udgået af fiskerflåden.

Fragtskibsflåden er derimod blevet forøget med 3 helt moderne fragtskibe, mens 1 nyere fragtskib er solgt ud af landet.

Den samlede flåde er i 1965 blevet formindsket med 10 skibe, og der er tale om en nedgang i den samlede tonnage på 2.508 brt.

Tilgang af fartøjer i 1965.

<u>Navn</u>	<u>Br.t.</u>	<u>Art</u>	<u>Byggested</u>
Bragd	98	passagerskib	Norge
Ása II	164	sandskib	Danmark
Ásur	456	fiskeskib	Skála
Falkur	300	fragtskib	Danmark
Guðny	24	fiskeskib	Norge
Blikur	500	fragtskib	Norge
Arnatindur	339	fragtskib	Skála
<u>Ialt 7 skibe</u>	<u>1.881</u>		

I 1965 er følgende skibe udgået af skibsregistret.

<u>Navn</u>	<u>Byggeår</u>	<u>Brt</u>	<u>Art</u>	<u>Årsag</u>
Alaker	1884	89	fiskeskib	sænket
City of Norwich	1885	109	"	kondemneret
Fiskanes	1950	799	trawler	solgt
Fugloy	1885	96	fiskeskib	på land
Gidion	1916	36	"	sænket
Gullberg	1951	795	trawler	ophugget
Hoyvík	1943	43	fiskeskib	solgt
Jóannes Patursson	1947	526	trawler	ophugget
Karin K	1957	903	fragtskib	solgt
Líðarenni	1945	20	fiskeskib	nu under 20 brt.
Morgunstjørnan	1906	20	"	" " " "
Ólavur Hvíti	1959	312	"	solgt
Sandur	1899	46	sandskib	vrag
Sporið	1881	68	fiskeskib	sænket
Streymisund	1935	20	"	nu under 20 brt.
Tindhólmur	1928	441	trawler	ophugget
Vesturhavið	1877	73	fiskeskib	sænket
<u>Ialt 17 skibe</u>		<u>4.396</u>		

Et fiskeskib er blevet omregistreret til fragtskib.

Af den samlede flåde er pr. 31. december 1965 oplagt 13 skibe på tilsammen 1.020 brt.

Udviklingen i den samlede tonnage i de sidste 6 år har været således:

Den samlede færøske skibsflåde 1960-65.

<u>Brt.</u>	<u>Tonnage</u> <u>pr. 1. jan.</u>	<u>Tilgang</u>	<u>Afgang</u>	<u>Tonnage</u> <u>pr. 31. dec.</u>
1960	33.970	3.198	1.171	35.997
1961	35.997	5.350	1.469	39.878
1962	39.878	2.793	2.234	40.387
1963	40.387	3.303	2.451	41.239
1964	41.239	3.957	1.218	43.977
1965	43.977	1.888 ^{x)}	4.396	41.469

x) heraf 7 brt. som følge af ommålinger m. v.

Specielt for så vidt angår fiskerflåden er der i nedenstående tabel givet en oversigt over, hvorledes den fordeler sig på de forskellige kategorier af fiskeskibe med angivelse af skibenes gennemsnitsalder.

Fiskerflåden pr. 31/12 1965 fordelt efter art.

	<u>Antal</u>	<u>Bruttoton</u>	<u>Gennemsnits- alder</u>	<u>Vejet gen- nemsnitsalder</u>
Trawlere	11	8.012	14,6 år	11,3 år
Lineskibe, stål	59	16.777	4,4 "	4,1 "
Lineskibe, træ	71	4.696	35,3 "	40,9 "
Andre fiskeskibe	26	3.227	67,1 "	63,4 "
Oplagte fiskeskibe	10	908	57,5 "	55,4 "
Ialt	177	33.620	30,5 år	18,1 år

Da de nye stål-lineskibe er langt større end de gamle træskibe og dermed har langt større fangstkapacitet, giver en almindelig beregning af gennemsnitsalderen pr. skib - der i ovenstående tabels kolonne 3 er beregnet til 30,5 år - et lidt skævt billede af den færøske fiskerflådes alder. For at tilvejebringe et mere relevant udtryk for fiskerflådens alder er der derfor i tabellens kolonne 4 - "Vejet gennemsnitsalder" - foretaget en beregning af gennemsnitsalderen pr. ton, der kun udgør 18,1 år for fiskerflåden som helhed.- I forhold til ifjor er der sket en relativ "foryngelse" af den samlede fiskerflåde, idet den vejede gennemsnitsalder er faldet fra 18,4 til 18,1 år. Dette skyldes, at den forholdsvis store afgang af ældre fartøjer og tilgangen af et enkelt større, nyt fiskeskib har mere end opvejet det faktum, at de resterende skibe er blevet et år ældre.

Som det fremgår af foranstående, synes investeringerne i stål-lineskibe af den type, hvoraf der i de sidste 6-7 år er anskaffet ialt

59, nu at være ophørt, og der foreligger ingen konkrete planer om anskaffelse af nye skibe af denne slags. Dette hænger bl. a. sammen med den gradvise omlægning af det færøske fiskeri, som for tiden finder sted, fra fjernfiskeri af saltfisk ved Grønland og New Foundland til intensivt sildefiskeri med nye redskaber - kraftblok og ringnot - i farvandene omkring Færøerne, ved Island og i Nordøsøen. Ved årets udgang var 11 af stålinskibene forsynet med kraftblok m. v. med henblik på dette fiskeri, og adskillige flere forventes i det kommende år forsynet med installationer hertil, hvilket kræver ret omfattende investeringer - ca. 4.-500.000 kr. pr. skib.

Endvidere er for tiden 7 nye dæksbåde på ca. 20 brt. under bygning på de mindre færøske værfter. Disse både, der bygges efter tegninger udarbejdet på foranledning af Færøernes landsstyre, skal indsættes i hjemmefiskeriet til de færøske filétfabrikker.

Endelig foreligger der visse planer om som et første led i en fornyelse af trawlerflåden at anskaffe en stor fabrikstrawler.

FINANSIERINGEN AF DE NYE SKIBE .

Finansieringen af de færøske fiskeskibe foregår i almindelighed således, at Færøernes Realkreditinstitut yder lån på 50 % af anskaffelsesværdien mod 1. prioritets panteret, Danmarks Fiskeribank yder 2. prioritetslån på 20 % af værdien, mens der fra landskassen opnås et tilskudslån på 20 %. De sidste 10 % er egenkapital. Herudover yder landskassen 4. prioritetslån til dækning af kurstabene på 1. og 2. prioriteterne.

Foruden denne finansieringsform er der mulighed for at opnå norsk finansiering mod garanti fra landskassen til anskaffelse af skibe leveret af norske værfter.

Der er i 1965 skabt bedre mulighed for finansiering af færøske fragtskibe, idet lov nr. 143 af 17. maj 1961 om et skibsfinansieringsinstitut er sat i kraft på Færøerne. Der er i 1965 ydet finansieringsbistand fra Danmarks skibskreditfond til bygning af 2 færøske fragtskibe, hvoraf det ene er bygget på færøsk værft.

Lov nr. 331 af 24. november 1961 om garantier eller lån til bygning af mindre fragtskibe gælder endnu ikke for Færøerne, men lovforslag herom er fremsat i folketinget i efteråret 1965.

Der kan af Færøernes landskasse ydes garanti for kortfristede lån i fragtskibe op til 90 % af skibets værdi.

Færøernes realkreditinstitut.

Instituttet har siden oprettelsen i 1955 udlånt ialt 62 mill. kr.

Restgælden ved udgangen af 1965 udgjorde 33,4 mill. kr. fordelt på 6 trawlere, 57 lineskibe og 23 útróðrar-både.

Instituttets långivning.

<u>Fr.</u>	<u>Antal udlån:</u>	<u>Udlån i kr. ialt:</u>
1. april 1956	1	1,5 mill.
1. april 1957	5	5,4 "
1. april 1958	9	6,9 "
1. april 1959	24	7,8 "
1. april 1960	54	18,0 "
1. april 1961	61	23,9 "
1. april 1962	74	30,4 "
1. april 1963	74	35,3 "
1. april 1964	63	35,4 "
1. april 1965	73	38,6 "
1. januar 1966	86	33,4 "

Instituttets låntagning.

<u>Fr.</u>	<u>Danmarks Nationalbank mill. kr.</u>	<u>Færoske in- stitutioner mill. kr.</u>	<u>Obliga- tionslån mill. kr.</u>	<u>Ialt mill. kr.</u>
1. april 1956	2	0	0	2,0
1. april 1957	2	1,9	0	3,9
1. april 1958	2	1,9	0	3,9
1. april 1959	2	2,3	0	4,3
1. april 1960	2	2,0	10,0	14,0
1. april 1961	2	1,7	16,8	20,5
1. april 1962	2	1,4	22,9	26,3
1. april 1963	2	1,2	28,1	31,3
1. april 1964	2	0,9	29,4	32,3
1. april 1965	2	0,6	33,4	36,0
1. januar 1966	2	0,3	28,7	31,0

Instituttets egenkapital.

	<u>Reservefonds størrelse incl. driftsoverskud:</u>	<u>Egenkapital iøvrigt:</u>
1. april 1956	32.000 kr.	3,3 mill. kr.
1. april 1957	511.000 kr.	4,7 mill. kr.
1. april 1958	980.000 kr.	5,8 mill. kr.
1. april 1959	1.454.000 kr.	6,2 mill. kr.
1. april 1960	1.405.000 kr.	7,0 mill. kr.
1. april 1961	2.245.000 kr.	7,7 mill. kr.
1. april 1962	3.137.000 kr.	8,1 mill. kr.
1. april 1963	3.790.000 kr.	8,5 mill. kr.
1. april 1964	5.109.000 kr.	8,7 mill. kr.
1. april 1965	6.117.000 kr.	9,5 mill. kr.
1. januar 1966	6.134.000 kr.	9,5 mill. kr.

Realkreditinstituttet udsteder 10-årige obligationer. Obligationerne er statsgaranterede, idet der ved successive love, senest ved lov nr. 53 af 4. marts 1964, er givet hjemmel for garanti for forrentning og tilbagebetaling af udstedte obligationer for indtil 8 mill. kr. årlig, der aftages af pengeinstitutioner i Danmark og på Færøerne samt af private m. fl.

De kurser, hvortil de af instituttet udstedte obligationer er afsat, fremgår af følgende oversigt:

Instituttets obligationssalg m. v. 1959-1965.

	<u>Serie</u>	<u>Mill. kr.</u>	<u>Nominal rente % p. a.</u>	<u>Kurser</u>
1959/60	1.	10,0	5 $\frac{1}{4}$	99 $\frac{1}{2}$ -98 $\frac{3}{4}$
1960/61	2.	8,0	5 $\frac{1}{4}$	98 $\frac{1}{2}$ -98
1961/62	3.	8,0	5 $\frac{1}{2}$	96 - 93 $\frac{1}{2}$
1962/63	4.	8,0	6	95 - 93 $\frac{1}{2}$
1963/64	5.	4,8	6	94 - 95 $\frac{3}{4}$
1964/65	6.	8,0	6	91 - 88 $\frac{1}{2}$
1965/66 (indtil 31/12-65)	7.	0,4	6	85 $\frac{1}{2}$ - 85

Instituttet har givet tilsagn om lån til fryselastskibet "Ásur", der blev leveret fra Skála Skipasmiðja i 1965. Lånet ventes effektueret i begyndelsen af 1966.

Herudover har instituttet givet tilsagn om lån til 5 åbne útróðrar-både samt til 7 dæksbåde på ca. 20 brt., der er under bygning på de mindre færøske værfter.

Der er ved årsskiftet ingen ansøgninger om lån til nye fiske-skibe.

Anden finansiering.

Landskassen har i finansåret 1964/65 ydet 2.908.516 kr. i tilskudslån til fiskeskibe og 150.170 kr. som 4. prioritetslån (kurs-tabslån).

Angående fiskeribankens udlån henvises til oversigten over statens og offentlige danske institutioners udlån i afsnittet om offentlige udgifter m. v., p. 46.

FISKERNE.

Antal forhyrede fiskere fordelt efter hjembygd og sysler.

	<u>Fiskere 1964</u>	<u>Tilgang</u>	<u>Afgang</u>	<u>Fiskere 1965</u>
Klaksvig	356	95	97	354
Norderøerne iøvrigt	228	30	69	189
<u>Norderøerne ialt</u>	<u>584</u>	<u>125</u>	<u>166</u>	<u>543</u>
Fuglefjord	154	28	52	130
Næs kommune	376	56	83	349
Strønder-Skåle	179	24	47	156
Østerø iøvrigt	495	62	114	443
<u>Østerø ialt</u>	<u>1204</u>	<u>170</u>	<u>296</u>	<u>1078</u>
Thorshavn	275	108	96	287
Vestmanhavn	145	29	37	137
Kollefjord	71	16	28	59
Strømø iøvrigt	277	36	97	216
<u>Strømø ialt</u>	<u>768</u>	<u>189</u>	<u>258</u>	<u>699</u>
Sørvåg	134	15	33	116
Midvåg	131	19	27	123
Sandevåg	130	12	29	113
Vågø iøvrigt	26	4	10	20
<u>Vågø ialt</u>	<u>421</u>	<u>50</u>	<u>99</u>	<u>372</u>
Sand	110	8	22	96
Skopen	104	23	25	102
Sandø iøvrigt	113	5	28	90
<u>Sandø ialt</u>	<u>327</u>	<u>36</u>	<u>75</u>	<u>288</u>
Tverå	152	20	42	130
Våg	200	39	39	200
Sumbø	107	23	35	95
Suderø iøvrigt	266	49	70	245
<u>Suderø ialt</u>	<u>725</u>	<u>131</u>	<u>186</u>	<u>670</u>
<u>Færøerne ialt</u>	<u>4029</u>	<u>701</u>	<u>1080</u>	<u>3650</u>

Foranstående tabel er opgjort på grundlag af Føroya Fiskimannafelag's kartotek og omfatter, jvf. årsberetningen for 1964, alle (også skibsførere m. v.), der har været udmønstret i det pågældende år.

Opgørelsen omfatter også deltagere i bådfiskeri ved Grønland, men ikke deltagere i hjemmefiskeri ("udroerfiskere").

Bådfiskeriet ved Grønland:

Bådfiskeriet fra Borgshavn og Kangarssuq er administreret af P/f Royndin (et selskab af de deltagende fiskere), medens fiskeriet fra Eggersø er administreret direkte af de pågældende fiskere med P/f Marr & Co. som forretningsfører. Bådfiskeriet fra Ravns Store nord og syd og Grædefjorden er ligesom fiskeriet fra Færingehavn administreret af P/f Grønlandsfælgið, og størstedelen af fangsten er leveret som råfisk til filétfabrikken i Færingehavn. Ved råfisk forstås rensset, fersk fisk med hovede.

Bådfiskeriet ved Grønland fordelt efter stationer.

	<u>Antal både</u>		<u>Antal mænd</u>		<u>Produktion i tons</u>			
	<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>Råfisk</u>		<u>Saltfisk</u>	
					<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>
Færingehavn	34 ¹⁾	19	185	79	2.438	2.478	-	-
Borgshavn	10	11	44	52	-	-	542	415
Kangarssuq	9	10	31	44	-	-	343	419
Ravns Store nord	9	14	33	52	900	1.816	-	7
Ravns Store syd	12	14	45	55	1.200	1.920	-	-
Grædefjord	5	5	22	19	400	825	40	-
Eggersø	6	3	26	12	-	-	138	130
Ialt	85	76	386	313	4.938	7.039	1.063	971

1) Heraf 5 kuttere.

Bådfiskeriet ved Grønland 1960-1965.

	<u>Antal både</u>	<u>Antal mænd</u>	<u>Produktion i tons</u>	
			<u>Råfisk</u>	<u>Saltfisk</u>
1960	115	554	3.969	2.102
1961	94	409	5.022	2.473
1962	138	647	5.940	3.376
1963	120	575	6.460	2.017
1964	85	386	4.938	1.063
1965	76	313	7.039	971

BEFOLKNINGSFORHOLD.

Færøernes folketal opgøres af Det statistiske Departement ved folketællinger, der foretages ca. hvert 5. år. Sidste folketælling fandt sted den 26. september 1960, og den næste forventes at ville finde sted den 31. marts 1966. Folketallet i 1960 udgjorde 34.596 og antallet af husstande 8.294, svarende til et gennemsnit af 4,1 personer pr. husstand.

Landsfolkeregistret har opgjort registerfolketallet pr. 31. december 1965 til 37.205. Heri er indbefattet registreringer, der er sket i landsfolkeregistret inden nævnte dag, således at der ikke er taget hensyn til flytninger m. v., som er sket før den 31. december 1965, men endnu ikke registreret.

I følgende tabel foretages en sammenligning mellem det samlede folketal ved folketællingerne i 1950, 1955 og 1960 og registerfolketallet den 31. december 1965,

Folketal 1950-1965.

	<u>1950</u>	<u>1955</u>	<u>1960</u>	<u>31/12</u> <u>1965</u>	<u>Stigning 1950-65</u>	<u>%</u>
Norderøernes syssel	4.448	4.804	5.086	5.311	863	19,4
Østerø syssel	6.988	6.954	7.382	7.649	661	9,5
Strømø syssel	9.728	10.152	11.692	14.131	4.403	45,3
Vågø syssel	2.637	2.654	2.655	2.626	÷ 11	÷ 0,4
Sandø syssel	1.712	1.710	1.736	1.699	÷ 13	÷ 0,8
Suderø sysler	6.268	6.182	6.045	5.789	÷479	÷ 7,6
<u>Færøerne ialt</u>	<u>31.781</u>	<u>32.456</u>	<u>34.596</u>	<u>37.205</u>	<u>5.424</u>	<u>17,1</u>
Heraf i:						
Thorshavn	5.607	6.067	7.447	9.730	4.123	73,5
Klaksvig	3.079	3.510	3.894	4.199	1.120	36,4
Frodebo	2.106	2.010	2.042	1.994	÷ 112	÷ 5,3
Næs	1.784	1.897	2.017	2.185	401	22,5
<u>De 4 største kommuner ialt</u>	<u>12.576</u>	<u>13.484</u>	<u>15.400</u>	<u>18.108</u>	<u>5.532</u>	<u>44,0</u>

Tendensen til befolkningskoncentration, især i Thorshavn, fortsætter.

Befolkningens erhvervsfordeling ved folketællingen i 1960 er oplyst i årsberetningen for 1964.

Af landslægens medicinalberetning fremgår, at der i 1964 på Færøerne fødtes (levendefødte) og døde det i nedenstående tabel angivne antal personer. Antallene er sat i forhold til befolkningstallet den 1. juni 1964, 36.088.

Fødte og døde 1964.

	<u>Drenge</u>	<u>Piger</u>	<u>Ialt</u>	<u>Pr. 1000 indb.</u>
Fødte	447	410	857	23,7
Døde	-	-	261	7,2

Det samlede antal skatteydere, fordelt efter størrelsen af den ansatte indkomst i skatteårene 1961/62 - 1964/65.

<u>Ansæt indk.</u> <u>kr.</u>	<u>1961/62</u>		<u>1962/63</u>		<u>1963/64</u>		<u>1964/65</u>	
	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>
Under 1000	1810	11,5	1705	10,6	1511	9,1	1050	6,3
1000-2000	1217	7,7	985	6,1	944	5,7	899	5,4
2000-3000	2057	13,0	1483	9,2	1143	6,9	788	4,7
3000-5000	3026	19,2	2971	18,5	3110	18,7	2916	17,4
5000-7000	2171	13,7	2208	13,7	2196	13,2	2254	13,5
7000-10000	2741	17,4	2909	18,2	2962	17,8	2832	16,9
10000-15000	1890	12,0	2543	15,9	2866	17,2	3398	20,3
15000-20000	523	3,3	796	4,9	1137	6,8	1603	9,6
20000-30000	230	1,5	329	2,0	538	3,2	728	4,3
30000-40000	62	0,4	82	0,5	144	0,9	155	0,9
40000-50000	32	0,2	36	0,2	55	0,3	74	0,4
50000-75000	16	0,1	27	0,2	30	0,2	52	0,3
75000-100000	5	-	2	-	9	-	5	-
100000-200000	5	-	5	-	5	-	7	-
200000-300000	0	-	4	-	1	-	3	-
Over 300000	1	-	0	-	1	-	1	-
	15786 100,0		16085 100,0		16652 100,0		16765 100,0	

Antallet af skatteydere med under 10.000 kr. i skattepligtig indkomst er i tiden 1961/62 - 64/65 faldet fra 83 % til 64 % af samtlige skatteydere. For indkomstgruppen 10.-20.000 kr. er de tilsvarende andele steget fra 15 % til 30 % og for indkomstgruppen over 20.000 kr. fra 2,2 % til 5,9 %.

Til nærmere belysning af indtægternes stedlige fordeling er der i den følgende tabel foretaget en undersøgelse af udviklingen i 12 udvalgte større kommuner i forhold til de øvrige kommuner.

Antal skatteydere og ansat indkomst for skatteårene 1962/63-64/65.

Kommune	<u>Antal skatteydere</u>			<u>Ansæt indkomst ialt</u>			<u>Gennemsnitlig indkomst pr. skatteyder</u>		
	<u>62/63</u>	<u>63/64</u>	<u>64/65</u>	<u>1.000 kr.</u>			<u>1.000 kr.</u>		
	<u>62/63</u>	<u>63/64</u>	<u>64/65</u>	<u>62/63</u>	<u>63/64</u>	<u>64/65</u>	<u>62/63</u>	<u>63/64</u>	<u>64/65</u>
Thorshavn	3933	4274	4467	34938	42790	49380	8,9	10,0	11,1
Klaksvig	1617	1679	1709	12908	14854	15618	8,0	8,8	9,1
Frodebo	882	915	915	5601	6932	7232	6,4	7,6	7,9
Næs	866	880	912	6206	6768	8026	7,2	7,7	8,8
Våg	722	736	735	4977	5664	6342	6,9	7,7	8,6
Fuglefjord	581	621	577	3647	4105	4280	6,3	6,6	7,4
Vestmanh.	590	573	583	4366	4957	5332	7,4	8,7	9,1
Kvalbo	384	378	369	2247	2339	2592	5,9	6,2	7,0
Sørvåg	445	453	434	2737	2454	2922	6,2	5,4	6,7
Sjov	347	375	370	2283	2780	3118	6,6	7,4	8,4
Thorsh.ub.	261	272	287	2160	2566	3047	8,3	9,4	10,6
Skåle	212	210	211	1493	1840	1778	7,0	8,8	8,4
De 12 kom- muner ialt	10840 67 %	11366 68 %	11569 69 %	83563 73%	98049 75 %	109667 74 %	7,7	8,6	9,5
Øvrige 38 kommuner x)	5245 33 %	5286 32 %	5196 31 %	30529 27 %	32741 25 %	38642 26 %	5,8	6,2	7,4
I a l t	16085	16652	16765	114092	130789	148309	7,1	7,9	8,8

x) Heraf:

Højeste	-	384	370	-	2397	2681	-	9,2	12,1
Laveste	-	19	18	-	104	118	-	4,3	4,4

Som helhed har de udvalgte 12 kommuner inden for de seneste år haft en svagt stigende andel af antallet af skatteydere og en nogenlunde uforandret andel af indkomsterne samt en højere gennemsnitsindkomst pr. skatteyder. Tilsammen udskrives i disse kommuner godt 80 % af lands- og kommuneskatterne.

Thorshavns andel i antallet af skatteydere er i tidsrummet 1961/62 - 64/65 steget fra 23,0 % til 26,6 %, og andelen i de samlede skattepligtige indkomster er steget fra 30,7 % til 33,3 %.

I den følgende tabel er der givet oplysning om den samlede kommunale skatteudskrivning i 1965/66 og de foregående år. Det bemærkes, at bygningsskat alene udskrives i Thorshavn, og at jordskat, der er ophævet fra 1964/65, alene blev udskrevet uden for Thorshavn.

Udskrevne kommunale skatter

1958/59 - 1965/66.

<u>1.000 kr.</u>	<u>Indkomstskat</u>	<u>Bygningsskat</u>	<u>Jordskat</u>	<u>Ialt</u>
1958/59	8.065	135	82	8.292
1959/60	8.669	146	83	8.898
1960/61	9.037	152	88	9.277
1961/62	10.491	169	100	10.760
1962/63	11.740	181	108	12.029
1963/64	14.195	187	119	14.501
1964/65	15.814	201	-	16.015
1965/66	18.868	213	-	19.081

I den følgende tabel er givet en oversigt over indkomstbeskatningsforholdene i hver enkelt kommune. Tallene for udskrevne landsskatter er de samlede på kommunernes indbyggere udskrevne landsskatter, (ikke invalide- og folkepensionsbidrag) uden fradrag for børnetilskud (der fradrages i den beregnede skat). For såvel landsskat som kommuneskat angiver tallene de ved hovedligningen udskrevne beløb, idet der ikke er taget hensyn til senere ændringer.

Udskrevne skatter m. v. i skatteåret 1965/66.

<u>Kommune</u>	<u>Lignings- procent</u>	<u>Udskrevne landsskatter 1000 kr.</u>	<u>Udskrevne kommune- skatter 1000 kr.</u>	<u>Ialt 1000 kr.</u>
Thorshavn	10,4	9.097	6.766	15.863
Fuglø	5,0	38	30	68
Svinø	4,5	34	26	60
Viderejde	8,0	56	75	131
Kvannesund	8,0	83	97	130
Klaksvig	11,0	2.617	2.411	5.028
Kunø	6,0	41	29	70
Mygledal	6,0	35	31	66
Husum	6,0	27	28	55
Andefjord	8,0	45	60	105
Eldevig	9,0	28	44	72
Fuglefjord	10,0	569	652	1.221
Lervig	9,0	167	238	405
Gøte	9,0	276	313	589
Næs	9,0	893	934	1.827
Skåle	9,0	256	270	526
Sjøv	9,0	308	354	662
Sund	8,0	129	109	238
Ejde	8,0	279	256	535
Gjøv	5,0	40	34	74
Funding	8,0	36	56	92
Haldersvig	10,0	84	132	216
Saksen	7,0	7	9	16
Kvalvig	8,0	73	85	158

(fortsat)

<u>Kommune</u>	<u>Lignings- procent</u>	<u>Udskrevne landsskatter 1000 kr.</u>	<u>Udskrevne kommune- skatter 1000 kr.</u>	<u>Ialt 1000 kr.</u>
Thorsvig	8,0	46	54	100
Kollefjord	8,0	180	198	378
Kvivig	8,0	139	148	287
Vestmanhavn	10,0	600	600	1.200
Kalbak	6,0	94	70	164
Thorshavn udenbys	8,0	497	331	828
Kirkebø	7,0	29	29	58
Hestø	8,0	22	31	53
Nolsø	7,0	99	113	212
Sandevåg	9,0	249	293	542
Midvåg	9,0	285	324	609
Sørvåg	9,0	252	329	581
Bø	9,0	12	26	38
Myggenæs	7,0	25	30	55
Sand	11,0	153	263	416
Skopen	10,0	157	222	379
Skålevig	8,0	81	90	171
Husevig	10,0	53	89	142
Skuø	6,0	44	35	79
Kvalbø	10,0	201	319	520
Frodebø	11,0	763	972	1.735
Famien	7,0	46	54	100
Hove	7,0	28	38	66
Porkere	9,0	109	161	270
Våg	11,0	666	802	1.468
Sumbø	9,0	154	208	362
Tilsammen	-	20.202	18.868	39.070

Sømandsskat.

I henhold til særlig hjemmel afregnes den danske sømandsskat for personer, bosat på Færøerne, til de færøske myndigheder, der - efter fradrag af børnetilskud og invalide- og folkepensionsbidrag - for- deler restbeløbet mellem landskassen og kommunerne.

Sømandsskat 1960 - 1964.

Indtægts- år	Antal personer	Sømands- skat ialt 1000 kr.	Børne- til- skud 1000 kr.	Inv.- og folkepen- sions- bidrag 1000 kr.	Kommu- nernes andel 1000 kr.	Lands- kassens andel 1000 kr.
1960	313	814	0	24	394	396
1961	349	1161	10	35	541	575
1962	393	1249	23	44	574	608
1963	371	1263	22	51	578	612
1964	382	1249	48	50	560	591

Sømandsskattekontoret har pr. august 1964 foretaget en opgø- relse over de på danske skibe beskæftigede, fordelt efter bopæl og stilling ombord. Af 346 personer med bopæl på Færøerne var 238 eller 69 % skibsofficerer, medens den tilsvarende procent for personer med bopæl i Danmark var 26 %.

Aktieselskaber.

Bevægelserne i antallet af færøske aktieselskaber, der beskat- tes som personer, fremgår af nedenstående tabel.

Antal aktieselskaber.

	<u>Pr. 1. januar</u>	<u>Tilgang</u>	<u>Afgang</u>	<u>Pr. 31. dec.</u>
1961	203	11	51	163
1962	163	6	9	160
1963	160	11	3	168
1964	168	17	2	183
1965	183	20	3	200

PENGEINSTITUTTER, PRISTAL OG SEDDEL CIRKULATION.

Oversigt over indlån, pristal og seddelcirkulation.

	Ialt inde- stående i bank og spa- rekasse	Heraf i			Seddel- cirku- lation	Pristal 1939=100
		De 3 spa- rekasser	Føroya Banki	Sjóvinnu- bankin		
	mill.kr.	mill.kr.	mill.kr.	mill.kr.	mill.kr.	
1/1 1957	90,0	47,4	27,7	14,9	16,5	326
1/1 1958	97,2	51,4	30,2	15,6	18,5	340
1/1 1959	106,2	54,8	33,9	17,5	18,2	356
1/1 1960	112,6	56,7	36,4	19,5	18,3	364
1/1 1961	123,4	59,8	42,1	21,5	20,4	366
1/1 1962	133,8	63,3	46,4	24,1	22,2	382
1/1 1963	141,3	69,7	45,2	26,4	24,1	400
1/1 1964	152,2	73,8	48,5	29,9	27,5	424
1/1 1965	175,3	81,4	57,7	36,2	32,0	433
1/2 1965	177,1	82,6	58,3	36,2	29,4	
1/3 1965	178,4	83,1	58,8	36,5	29,2	
1/4 1965	183,7	86,2	59,8	37,7	30,0	437
1/5 1965	185,6	87,7	61,1	36,8	30,5	
1/6 1965	187,7	88,7	62,6	36,4	31,0	
1/7 1965	188,8	88,1	63,9	36,8	30,3	450
1/8 1965	139,4	88,8	63,9	36,7	31,3	
1/9 1965	191,1	89,4	64,3	37,4	31,2	
1/10 1965	192,9	91,8	63,5	37,6	31,5	459
1/11 1965	196,6	92,6	64,8	39,2	32,4	
1/12 1965	202,6	93,2	68,4	41,0	32,8	
1/1 1966	203,2	92,2	69,0	42,0	36,6	459

Det samlede indestående i de færøske pengeinstitutter udgjorde pr. 1. januar 1966 203,2 mill. kr. mod 175,3 mill. kr. pr. 1. januar 1965. Stigningen i 1965 har således været 27,9 mill. kr. mod 23,1 mill.

kr. i 1964.

Pengeinstitutternes samlede udlån androg pr. 1. januar 1966 212,6 mill. kr. Pr. 30. september 1965 androg de samlede udlån 214,9 mill. kr., der fordeler sig således efter låneformål:

Pengeinstitutternes udlån pr. 30. september 1965

<u>Låneformål</u>	<u>Banker</u> mill.kr.	<u>Spare-</u> <u>kasser</u> mill.kr.	<u>Ialt</u> mill.kr.
Udrustningslån til fiskeskibe	12,2	-	12,2
Fiskeri, rederi m.v. iøvrigt	23,1	-	23,1
Skibsbyggelån	6,6	-	6,6
Bilfinansiering	5,2	-	5,2
Handel	20,2	-	20,2
Håndværk og industri	16,9	-	16,9
Prioritetslån, herunder byggelån	25,4	64,3	89,7
Andre private lån	6,9	1,9	8,8
Offentlige lån	17,5	14,7	32,2
	<u>Ialt 134,0</u>	<u>80,9</u>	<u>214,9</u>

Pr. 30. september 1964 androg pengeinstitutternes samlede udlån 172,7 mill. kr., og der har således i løbet af året 30. september 1964 - 30. september 1965 været en stigning i udlånet på ca. 42 mill. kr. Heraf udgør stigningen i kategorien "Prioritetslån, herunder byggelån" ca. 25 mill. kr. Denne kategori af udlån omfatter - foruden byggelån - prioritetslån såvel i boligbyggeri som i erhvervsbyggeri.

Med henblik på en belysning af omfanget af boligbyggeriet har man ved henvendelse til pengeinstitutterne søgt at tilvejebringe oplysninger om prioritetslåne specielt i boligbyggeriet, herunder navnlig tilgangen af nye lån i det forløbne år. Boligbyggeriet på Færøerne, der næsten udelukkende består af eenfamilie huse, finansieres normalt med et 1. prioritetslån i en sparekasse på 30-40 % af værdien, dog

højest 30.-40.000 kr. pr. hus og et 2. prioritetslån i en bank eller det af Føroya Banki oprettede P/f Húsalán på normalt højest halvdelen af sparekasselånet. Endvidere yder en af landsstyret i 1965 oprettet boliglånefond, Húsalánsgrunnurin, 3. prioritetslån i boligbyggeri på højest halvdelen af sparekasselånet i det omfang, de af lagtinget bevilgede udlånsmidler tilstrækker.

Resultatet af henvendelsen til pengeinstitutterne er sammenfattet i nedenstående tabel:

Prioritetslån i boligbyggeri 1965.

<u>1.000 kr.</u>	<u>Restgæld</u> <u>1/1 1965</u>	<u>Tilgang</u> <u>i 1965</u>	<u>Afgang</u> <u>i 1965</u>	<u>Restgæld</u> <u>pr. 31/12-65</u>
Færøernes Sparekasse	40.364	9.986	3.132	47.218
Klaksvig "	9.454	2.503	808	11.149
Suderø "	2.822	632	274	3.180
<hr/>				
Sparekasser ialt	52.640	13.121	4.214	61.547
Banker ^{x)}	5.700	4.250	850	9.100
P/f Húsalán	2.677	2.326	416	4.587
Húsalánsgrunnurin	0	1.309	15	1.294
<hr/>				
Ialt	61.017	21.006	5.495	76.528

x) vedrører tiden 1. oktober 1964 - 30. september 1965.

De for bankernes udlån anførte tal er angivet efter en skøns-
mæssig fordeling af udlånstilgangen mellem byggelån samt prioritets-
lån i erhvervsbyggeri og boligbyggeri.

Af den samlede tilgang i nye sparekasselån på ca. 13,1 mill.

kr. vedrører ca. 6,5 mill. kr. udlån i ialt 247 færdigopførte huse (heraf 119 huse i Thorshavn), medens ca. 3,2 mill. kr. vedrører foreløbige lån til ialt 177 huse under opførelse (heraf 120 huse i Thorshavn). Den resterende tilgang i sparekassernes udlån, 3,4 mill. kr., vedrører forhøjelser af lån i ældre huse som følge af ombygning eller omprioritering.

Til støtte for bankernes og dermed erhvervslivets likviditet har de færøske banker adgang til at rediskontere vekslers i Danmarks Nationalbank:

Nationalbankens genbelåning af færøske vekslers.

1.000 kr.

Beholdning af rediskonterede vekslers pr. 1/1 1965	7.763	
Rediskonteret i årets løb	30.845	
Betalt diskonto	<u>259</u>	38.867
Indfriet i årets løb		<u>33.972</u>
Beholdning af rediskonterede vekslers pr. 1/1 1966		<u>4.895</u>

I 1965 blev der således rediskonteret vekslers til et samlet beløb af 31,1 mill. kr. mod 38,8 mill. kr. i 1964 og 11,5 mill. kr. i 1963. Bortset fra forårsmånederne, hvor fiskelagrene var små, blev der i 1965 gennem rediskonteringen gennemsnitlig stillet mellem 2,5 og 8 mill. kr. til rådighed for det færøske erhvervsliv.

Det færøske pristal er i 1965 steget med 26 point fra 433 til 459. Denne stigning på ialt 6,0 % mod 2,1 % i 1964 og 6,0 % i 1963 skyldes hovedsagelig stigende udgifter til fødevarer og bolig.

Pristalsbudgettet, der omfatter forbruget i en familie bestående af 2 voksne og 2 børn, udgjorde pr. 1/1 1965 og 1/1 1966 henholdsvis 12.830,85 kr. og 13.618,88 kr.

Statens og offentlige danske institutioners udlån i 1964/65.

<u>1000 kr.</u>	<u>Restgæld</u> <u>pr. 1/4 1964</u>	<u>Tilgang</u> <u>1964/65</u>	<u>Afgang</u> <u>1964/65</u>	<u>Restgæld</u> <u>pr. 31/3-65</u>	<u>Renter</u> <u>1964/65</u>
<u>Statslån:</u>					
Løndssygehuset	3.850	2.000	0	5.850	271
Klaksvig sygehus	1.689	99	80	1.708	116
El-selskabet SEV	27.000	6.300	198	33.102	991
Lagtingets erhvervslånefond	186	0	53	133	7
P/f Skipafelagið Føroyar	1.680	0	155	1.525	74
L/f Grønlandsfelagið	1.209	0	242	967	61
Håndværk og industri	2.128	20	300	1.848	104
Egnsudviklingslån	3.390	2.700	0	6.090	322
Fiskefartøjer	3.082	0	536	2.546	174
<u>Lån fra investeringsfonden</u>	0	4.550	0	4.550	0
<u>Fiskeribanklån i færøske fiskefartøjer</u>	14.175	1.862	1.550	14.487	896
<u>Kommunekreditforeningslån</u>	12.113	927	579	12.461	690
	<u>ialt 70.502</u>	<u>18.458</u>	<u>3.693</u>	<u>85.267</u>	<u>3.706</u>

I henhold til egnsudviklingsloven er der i tiden indtil 1. september 1965 givet tilsagn om støtte i form af lån eller garantier til ialt 11 færøske virksomheder for et beløb af ialt ca. 18,7 mill. kr., men heraf er ved udgangen af finansåret 1964/65 kun de i ovenstående tabel nævnte lån på 6.090.000 kr. og de i efterstående tabel nævnte garantibeløb på 5.594.000 kr. effektueret.

Den ved lov nr. 28 af 29/1 1964 oprettede investeringsfond for Færøerne påbegyndte sin virksomhed i 1964/65. Fonden har givet tilsagn om lån til S. E. V. og til landskassen til vej- og tunnelanlæg på Bordo og til Andefjord-vejen. Til fonden overføres fra statskassen i hvert af finansårene 1964/65 - 1969/70 10 mill. kr., ialt 60 mill. kr. Det i 1964/65 overførte beløb, 10 mill. kr., er ikke medregnet i foranstående oversigt over statens udgifter. Af fonden udbetaltes i 1964/65 det i ovenstående tabel nævnte beløb af 4.550.000 kr.

Specifikation af kommunekreditforeningslån efter formål.

<u>1000 kr.</u>	<u>Restgæld pr.1/4-64</u>	<u>Tilgang 1964/65</u>	<u>Afgang 1964/65</u>	<u>Restgæld pr.31/3-65</u>	<u>Renter 1964/65</u>
S. E. V.	3.111	0	78	3.033	156
Vandforsyning	4.736	0	269	4.467	263
Skolebyggeri	2.781	0	105	2.676	146
Havnebyggeri	689	344	33	1.000	48
Diverse	796	583	94	1.285	77
Ialt	12.113	927	579	12.461	690

I det følgende gives en oversigt over statens garantier, ud-
over garantien for de i kommunekreditforeningen optagne lån.

Statsgarantier 1964/65.

<u>1000 kr.</u>	<u>Restgæld pr.1/4-64</u>	<u>Tilgang 1964/65</u>	<u>Afgang 1964/65</u>	<u>Restgæld pr.31/3-65</u>
Færøernes real- kreditinstitut	29.400	8.000	4.000	33.400
Landskassen	16.754	0	2.004	14.750
S. E. V.	2.849	0	148	2.701
Egnsudviklings- garantier	1.471	3.880	57	5.294
Ialt	50.474	11.880	6.209	56.145

Landskassens udgifter efter hovedformål 1960/61 - 1966/67.

<u>1.000 kr.</u>	<u>Regnskab</u> <u>1960/61</u>	<u>Regnskab</u> <u>1961/62</u>	<u>Regnskab</u> <u>1962/63</u>	<u>Regnskab</u> <u>1963/64</u>	<u>Regnskab</u> <u>1964/65</u>	<u>Finans-</u> <u>lov</u> <u>1965/66</u>	<u>Finansl.</u> <u>forslag</u> <u>1966/67</u>
Lagting og landsadmi- nistration	1.811	2.609	2.828	3.308	3.798	4.127	4.692
Sundheds- væsen	2.648	3.010	3.408	3.277	3.962	4.221	4.227
Samfærdsel	3.736	5.575	5.488	5.465	6.280	8.300	9.500
Skolevæsen m. v.	2.618	3.127	4.082	4.691	5.816	7.117	7.837
Fiskeri, sø- fart	5.399	6.021	6.197	9.499	5.834	8.518	9.182
Landbrug	706	727	935	1.183	1.380	1.595	1.825
Socialvæsen ¹⁾	3.239	4.514	5.633	6.507	6.851	7.072	7.275
Rets- og po- litivæsen	1	2	3	6	-	-	-
Kirkevæsen	90	90	160	160	160	160	240
Renter og ²⁾ afdrag	433	344	426	641	5.220	5.133	4.588
Andre udgif- ter	722	950	1.005	1.314	4.626	3.345	4.896
Udgifter ialt	21.403	26.969	30.165	36.051	43.927	49.588	54.262
Henlæggel- ser m. v. vedr. effek- tive garan- titorpligtel- ser	1.479	2.385	3.806	3.000	2.399	400	400
Overskud	-	-	2.661	3.649	4.000	32	97
Ialt	22.882	29.354	36.632	42.700	50.326	50.020	54.759

1) Efter fradrag af invalide- og folkepensionsbidrag.

2) Denne post omfatter til 1963/64 en del af landskassens renteudgifter. Fra 1964/65 omfatter den landskassens nettoudgifter til renter og dens udgifter til afdrag på lån.

3) På grund af omlægning af budgettet kan tallene for 1964/65 og følgende år ikke umiddelbart sammenlignes med tallene for foregående år.

I det følgende er givet en oversigt over landskassens samlede låne- og garantiforpligtelser pr. 31. marts 1965.

Lånerestgælden udgjorde ialt 26,6 mill. kr. pr. 31. marts 1965 mod 26,9 mill. kr. pr. 31. marts 1964 (og 18,6 mill. kr. pr. 31. marts 1963).

Landskassens lånerestgæld pr. 31. marts 1965.

Ombygning af Klaksvig sygehus	1,7 mill. kr.
Udvidelse af landssygehuset	5,9 mill. kr.
Bygning af sømandsskolen	0,4 mill. kr.
Overtagelse af ejendomme på Tinganæs	0,4 mill. kr.
Bygning af gymnasium	0,9 mill. kr.
Fornyelse af fiskerflåden, vej- og havnebyggeri (4 mill. kr.-lånene)	14,7 mill. kr.
Bygning af Oyggejarvejen	0,6 mill. kr.
Diverse lån vedr. portugalsstrawlerne	0,6 mill. kr.
Lån vedr. indfrieede garantiforpligtelser	0,6 mill. kr.
Lån vedr. køb af areal til kulturelle formål	0,3 mill. kr.
Lån vedr. forsøgskutteren "Jens Chr. Svabo"	0,2 mill. kr.
Diverse andre lån	<u>0,3 mill. kr.</u>
	<u>ialt 26,6 mill. kr.</u>

I følgende oversigt over landskassens garantiforpligtelser pr. 31. marts 1965 er alle låntagere med restgæld over 0,5 mill. kr. specificeret.

De samlede garantiforpligtelser androg pr. 31. marts 1965 97,0 mill. kr. mod 82,7 mill. kr. pr. 31. marts 1964 (og 70,6 mill. kr. pr. 31. marts 1963).

Landskassens garantiforpligtelser pr. 31. marts 1965.

<u>Låntager</u>	<u>Restgæld</u>	
<u>Kommunelån:</u>		
Thorshavn kommune	7,0 mill. kr.	
Klaksvig kommune	4,5 mill. kr.	
Fuglefjord kommune	1,6 mill. kr.	
Frodebø kommune	1,3 mill. kr.	
Sand kommune	0,8 mill. kr.	
22 andre kommuner	<u>2,9 mill. kr.</u>	18,1 mill. kr.
<u>Andre lån:</u>		
S. E. V.	48,0 mill. kr.	
Fuglafjarðar Samvinnufelag	2,6 mill. kr.	
Telefonværket	2,5 mill. kr.	
P/f Rútafelli, Våg	2,0 mill. kr.	
P/f Sild, Thorshavn	6,5 mill. kr.	
P/f Stella, Klaksvig	1,5 mill. kr.	
J. P. Fjallsbak, Klaksvig	1,8 mill. kr.	
P/f Hjallur, Thorshavn	0,9 mill. kr.	
P/f Stallur, Kollefjord	0,8 mill. kr.	
Realkreditinstituttet	0,6 mill. kr.	
P/f Kvørn, Thorshavn	1,8 mill. kr.	
P/f Hvalnes, Thorshavn	0,5 mill. kr.	
P/f Lógv, Saltangerá	1,1 mill. kr.	
Hansen, Midvåg	2,2 mill. kr.	
W. H. Jacobsen, Thorshavn	1,8 mill. kr.	
44 andre låntagere	<u>4,3 mill. kr.</u>	<u>78,9 mill. kr.</u>
		<u>ialt 97,0 mill. kr.</u>

I det følgende er der givet en oversigt over landskassens indtægter 1957/58 - 1966/67. I tallene for landsskat er medregnet landskassens andel i sømandsskat, men ikke invalide- og folkepensionsbidrag.

Landskassens indtægter 1957/58 - 1966/67.

<u>1000 kr.</u>	<u>Landsskat</u>	<u>Told og afgifter</u>	<u>Andre indtægter</u>	<u>Ialt</u>
1957/58	5.776	12.339	405	18.520
1958/59	6.057	13.383	397	19.837
1959/60	7.188	13.967	297	21.452
1960/61	7.326	15.069	487	22.882
1961/62	8.265	20.379	710	29.354
1962/63	10.863	25.086	683	36.632
1963/64	14.541	27.240	919	42.700
1964/65 (regnskab)	16.807	33.375	144	50.326
1965/66 (finanslov)	18.200	31.371	449	50.020
1966/67 (finanslovsforslag)	20.600	33.876	283	54.759

Pr. 1. januar 1966 udgjorde de samlede landsskatterestancer ca. 2,36 mill. kr., hvoraf ca. 0,99 mill. kr. vedrørte skatteåret 1965/66. Den tilsvarende restance pr. 1. januar 1965 udgjorde ca. 2,24 mill. kr. Restancernes størrelse er således nogenlunde uforandret.

Pr. 1. januar 1966 er i finansåret 1965/66 ialt indgået ca. 15,1 mill. kr. i landsskat og ca. 26,4 mill. kr. i toldindtægter.

NATIONALREGNSKABET FOR FÆRØERNE.

Fiskaparráðið (Færøernes økonomiske råd, der er nærmere omtalt i årsberetningen 1964, p. 50) offentliggjorde ved Olai 1965 Færøernes nationalregnskab for 1963.

I det følgende er foretaget et uddrag af dette nationalregnskab til belysning af Færøernes økonomiske status det pågældende år.

Bruttonationalproduktet, der er beregnet som værdien af produktionen i samtlige erhverv med fradrag af værdien af de rå- og hjælpestoffer, erhvervene har brugt ved produktionen, androg i 1963 316,0 mill. kr. mod 264,6 mill. kr. i 1962. Der er tale om en stigning på 51,4 mill. kr. eller 19,4 % i årets priser.

Bruttofaktorindkomsten, d. v. s. bruttonationalproduktet med fradrag af skatter og afgifter og med tillæg af offentlige tilskud, androg i 1963 295,8 mill. kr. imod 243,2 mill. kr. i 1962. Dette er en stigning på 52,6 mill. kr. eller 21,6 % i årets priser.

Bruttonationalproduktet i 1963.

	<u>1000 kr.</u>	<u>%</u>
Fiskeri	96.252	30,45
Landbrug	14.462	4,58
Grinde- og kvælfangst	864	0,27
Fuglefangst og pelsdyrhold	735	0,25
Kulminer	902	0,28
Håndværk og industri	34.680	10,97
Pengeinstitutter	11.869	3,76
Handel m. v.	51.600	16,33
Bygge- og anlægsvirksomhed	26.070	8,25
Skibsfart	12.441	3,94
Transport (herunder havne)	10.829	3,43
Post, telegraf og telefon	5.012	1,59
El-værker	4.679	1,48
Liberale erhverv	2.822	0,89
Boligbenyttelse	16.375	5,18
Husgerning	3.500	1,10
Offentlige lønninger	<u>22.900</u>	<u>7,25</u>
	<u>316.042</u>	<u>100,00</u>

Betalingsbalancen for 1963 udviser et underskud på de samlede vare- og tjenesteydelser på 41,7 mill. kr. Af underskuddet er 33,8 mill. kr. dækket ved tilskud fra statskassen, hvortil kommer værdien af gaver udefra, der andrager 0,2 mill. kr. Det herefter resterende underskud modsvares ifølge oversigten over kapitalbevægelserne af en forøgelse af nettogælden på 9,2 mill. kr.

Færøernes betalingsbalance 1963.

<u>mill. kr.</u>	<u>Løbende bevægelser.</u>		<u>netto- indtægte</u>
	<u>indtægter</u>	<u>udgifter</u>	
1. Samlet import (cif) og eksport (fob)	137,0	138,4	÷ 1,4
÷ Nordafars eksport	÷ 7,3	-	÷ 7,3
2. Søtransport a. fragtskibe	8,8	3,6	5,2
b. fiskeskibe	-	19,3	+19,3
3. Rejser udenlands o.l.	5,0	18,7	+13,7
4. Renter og udbytter	2,9	7,5	÷ 4,6
5. Forsikringer, prov. o.l.	5,4	3,8	1,6
6. Varer og tjenesteydelser iøvrigt netto	<u>9,3</u>	<u>11,5</u>	<u>÷ 2,2</u>
Varer og tjenesteydelser ialt	161,1	202,8	+41,7
7. Statskassen	33,8	-	33,8
8. Gaver netto	<u>0,2</u>	<u>-</u>	<u>0,2</u>
Løbende bevægelser ialt:	195,1	202,8	÷ 7,7
Fejl og udeladelser			<u>÷ 1,5</u>
			÷ 9,2
<u>nettoforøgelse af</u>	<u>Kapitalbevægelser.</u>		<u>netto- passiver</u>
	<u>aktiver</u>	<u>passiver</u>	
A. <u>Off. institutioner og pengeinstitutter</u>			
1. Landskassen	1,2	9,2	8,0
2. Kommuner, S.E.V. og andre offentlige institutioner	1,4	9,9	8,5
3. Pengeinstitutter			
a) banker og sparekasser	6,0	-	÷ 6,0
b) realkreditinstituttet	2,2	3,1	0,9
4. Seddelomløbet	2,3	-	÷ 2,3
B. <u>Private virksomheder o. l.</u>			
5. Eksportselskaberne netto	1,2	-	÷ 1,2
6. Andre virksomheder og personer	<u>6,4</u>	<u>7,7</u>	<u>1,3</u>
Kapitalbevægelser ialt	<u>20,7</u>	<u>29,9</u>	<u>9,2</u>
Heraf			
kortfristede	8,8	0,9	÷ 7,9
langfristede	<u>11,9</u>	<u>29,0</u>	<u>17,1</u>
	<u>20,7</u>	<u>29,9</u>	<u>9,2</u>

Til sammenligning kan anføres, at betalingsbalancen for 1962 viste et underskud på 7,5 mill. kr., mens en foreløbig opgørelse af betalingsbalancen for 1964 viser et underskud på 27,8 mill. kr., der hovedsagelig skyldes det stærkt voksende underskud på handelsbalancen, jvnf. p. 17.

Bruttoinvesteringerne, der dels består af de faste investeringer, dels tilvæksten i lagerbeholdningerne, androg i 1963 99,8 mill. kr. De faste investeringer omfatter foruden nyinvesteringerne udgifter til reparation og vedligeholdelse af de allerede eksisterende bygninger, anlæg, transportmidler, maskiner m. v.

Bruttoinvesteringer i 1963.

<u>I Faste investeringer</u> <u>mill. kr.</u>	<u>Nyinveste-</u> <u>ringer</u>	<u>Vedlige-</u> <u>holdelse</u>	<u>Ialt</u>
A. Boligbyggeri m. v.	<u>12,7</u>	<u>6,0</u>	<u>18,7</u>
B. Andre private investeringer			
Industri	7,1	0,6	7,7
Biler (ekskl. privat)	3,2	2,2	5,4
Private entreprenører	2,0	0,2	2,2
Landbrug	1,2	0,2	1,4
Skibe: a) bygget på Færøerne	3,0	7,8	19,4
b) bygget i udlandet	12,2		
c) udgået	<u>± 3,6</u>		
i a l t	<u>25,1</u>	<u>11,0</u>	<u>36,1</u>
C. Offentlige investeringer			
Veje, havne m. v.	13,5	3,1	16,6
Sygehuse, skoler, kirker	9,9	0,8	10,7
Thorshavn kommune	2,5	0,6	3,1
S. E. V.	6,8	0,7	7,5
Telefonvæsenet	<u>2,3</u>	<u>0,5</u>	<u>2,8</u>
	<u>35,0</u>	<u>5,7</u>	<u>40,7</u>
Samlede faste investeringer	<u>72,8</u>	<u>22,7</u>	<u>95,5</u>
II <u>Lagerinvesteringer</u>			
Forøgelse af fiskelagre			<u>4,3</u>
Bruttoinvesteringer ialt:			<u>99,8</u>

Til sammenligning kan oplyses, at bruttoinvesteringerne i 1962 androg 87,2 mill. kr., mens en foreløbig opgørelse viser, at bruttoinvesteringerne i 1964 har andraget 133,1 mill. kr. Den store stigning i 1964 skyldes en stærk forøgelse af bolig- og skibsbyggeriet samt en betydelig vækst i de offentlige investeringer.

På basis af tabellerne vedrørende bruttonationalproduktet, betalingsbalancen og bruttoinvesteringerne i 1963 kan opstilles følgende oversigt over varer og tjenester til rådighed i 1963:

	<u>mill. kr.</u>
1. Bruttonationalprodukt	316,0
2. Nettotilgang af varer og tjenester fra udlandet (ekskl. renter m. v.)	
a. import af varer (138,4) og tjenester (58,4): ^{x)}	196,8
b. eksport af varer (129,7) og tjenester (28,5):	<u>158,2</u> <u>38,6</u>
Til rådighed ialt:	<u><u>354,6</u></u>
der er anvendt således:	
Til faste nyinvesteringer:	72,8
" vedligeholdelse:	22,7
" lagerforøgelse:	4,3
" forbrug:	<u>254,8</u>
	<u><u>354,6</u></u>

Som det vil ses, androg forbruget i 1963 254,8 mill. kr., mens det i 1962 udgjorde 209,4 mill. kr. (årets priser).

En opgørelse af den samlede opsparing på Færøerne i 1963 beror på, hvorvidt man betragter beløb modtaget fra den danske stat m. v. som "indkomst". Såfremt man gør det, kan opstilles følgende oversigt vedrørende opsparingen:

x) forhøjet med posten "fejl og udelagelser" i betalingsbalancen.

Opsparingen 1963.

	<u>mill. kr.</u>
Bruttonationalprodukt	316,0
÷ renter m. v. til udlandet, netto:	<u>4,6</u>
Bruttonationalindkomst	311,4
+ modtaget fra staten m. v.	<u>34,0</u>
	345,4
÷ Forbrug	<u>254,8</u>
Bruttoopsparing	<u>90,6</u>

Opgjort på denne måde bliver opsparingen lig med bruttoinvesteringerne, 99,8 mill. kr. ÷ underskuddet på betalingsbalancens løbende poster, 9,2 mill. kr.

Såfremt man i opsparingen ikke medregner udgifterne til vedligeholdelse af kapitalapparatet, 22,7 mill. kr., andrager opsparingen 67,9 mill. kr.

Hvis man endelig undlader at medregne beløb modtaget fra den danske stat m. v., 34,0 mill. kr., i indkomsten - og dermed i opsparingen - når man frem til en "nettoopsparing" på 33,9 mill. kr.

På basis af den foreløbige opgørelse af bruttoinvesteringerne i 1964 - 133,1 mill. kr. - og det foreløbig beregnede underskud på betalingsbalancen dette år - 27,8 mill. kr. - kan bruttoopsparingen for 1964 foreløbig opgøres til 105,3 mill. kr. - en forøgelse i forhold til 1963 på 14,7 mill. kr. eller godt 16 %.

Såfremt vedligeholdelsen af kapitalapparatet, 25,1 mill. kr., og beløb modtaget fra den danske stat m. v., 38,6 mill. kr., ikke medregnes, kan "nettoopsparingen" for 1964 opgøres til 41,6 mill. kr. - en forøgelse i forhold til 1963 på knapt 23 %.

SOCIALE FORHOLD.

I slutningen af 1965 besluttede socialministeriet at nedsætte et udvalg til gennemgang af den sociale lovgivning på Færøerne. Udvalget skal særlig beskæftige sig med sygekasse- og ulykkesforsikringsforhold samt overveje, om en arbejdsløshedsforsikring (arbejdsløsheds-kasser) kan indføres på Færøerne.

I det følgende er givet oversigter over antallet af løbende sociale sager (hovedpersoner) pr. 1. januar 1966, sammenholdt med de tilsvarende tal for tidligere år. Det bemærkes, at kommuner med 2.000 indbyggere og derover - for tiden 4 kommuner - selv afgør sager vedrørende almindelig underholdshjælp og enkehjælp og udbetaler hjælpen, medens sager af disse kategorier fra de øvrige 46 kommuner samt sager vedrørende alle andre kategorier af sociale ydelser afgøres af nærværende embede og udbetales over Færøernes oppebørselskontor. En undtagelse udgør dog forskudsvis udbetaling af underholdsbidrag, der foretages af politimesteren, der i 1964/65 har udbetalt bidrag til 298 forskellige personer.

Antal hovedpersoner (løbende sager).

	<u>1/1 1962</u>	<u>1/1 1963</u>	<u>1/1 1964</u>	<u>1/1 1965</u>	<u>1/1 1966</u>
Indtægtsbestemt folkepension	2.095	2.102	2.116	2.118	2.104
Folkepensionens mindstebeløb	123	139	148	167	186
Invalidepension	732	780	708	776	792
Enkebørnsbidrag	123	139	144	146	152
Særforsorg	234	236	246	277	283
Børneforsorg	29	35	34	50	51
Enkepension	31	66	69	86	96
Enkehjælp ialt	52	55	73	81	79
Hjælp til kronisk syge ialt	12	-	-	-	-
Almindelig underholdshjælp ialt	71	97	94	83	109
Ialt	<u>3.502</u>	<u>3.649</u>	<u>3.632</u>	<u>3.784</u>	<u>3.852</u>

Fordeling mellem rigsbudgetet og de 4 store kommuner af hovedpersoner, der modtager almindelig underholdshjælp og enkehjælp.

	<u>1/1 1964</u>		<u>1/1 1965</u>		<u>1/1 1966</u>	
	<u>Enke- hjælp</u>	<u>Alm. under- holdshjælp</u>	<u>Enke- hjælp</u>	<u>Alm. under- holdshjælp</u>	<u>Enke- hjælp</u>	<u>Alm. under- holdshjælp</u>
Rigsombudet	48	76	52	67	51	74
Thorshavn	2	12	2	7	2	8
Klaksvig	21	3	22	4	20	27
Næs	0	1	1	2	2	0
Frodebo	2	2	4	3	4	0
Ialt	73	94	81	83	79	109

Bevægelserne i antallet af modtagere af sociale ydelser er som i nærmest foregående år kun små. Antallet af invalidepensionister viser dog en svagt stigende tendens. Selvom denne tendens er reel, må den dog også ses i lyset af det forhold, at størstedelen af invalidepensionisterne er nær 67 år således, at tilfældige forskydninger i alderssammensætningen får stor betydning for det antal invalidepensionister, der overgår til folkepension ved det fyldte 67. år.

I antallet af personer med indtægtsbestemt folkepension er inkluderet 21 personer, der i alderen mellem 60 og 67 år har fået folkepension i medfør af dispensationsbestemmelsen i folkepensionslovens § 1, stk. 4.

I de følgende tabeller er givet en oversigt over antallet af særforsorgspatienter, hvorved bemærkes, at tabellerne kun omfatter personer, som er inddraget under særforsorg, det vil sige har ophold på eller er under tilsyn af en særforsorgsinstitution eller modtager underysning, oplæring eller lignende på eller gennem en sådan. Tallene omfatter såvel interne som eksterne elever på statens skole for høre- og talelidende i Thorshavn, hvor der pr. 1. januar 1966 var indskrevet ialt 48 elever, heraf 16 interne, 17 eksterne og 15 ambulante elever.

Antal særforsorgspatienter.

	<u>1/1 1963</u>	<u>1/1 1964</u>	<u>1/1 1965</u>	<u>1/1 1966</u>
Sindssyge	76	74	75	73
Åndssvage	122	130	139	145
Blinde	8	8	6	6
Døve	12	12	16	14
Vanføre	9	9	10	12
Talelidende	3	8	26	33
Epileptikere	6	5	5	3
Ialt	236	246	277	286

Bevægelsen i antallet af særforsorgspatienter.

	<u>Patienter pr.1. jan.</u>	<u>Tilgang i årets løb</u>	<u>Afgang i årets løb</u>	<u>Patienter pr.31.dec.</u>
1959	178	48	33	193
1960	193	76	40	229
1961	229	57	52	234
1962	234	57	55	236
1963	236	69	59	246
1964	246	89	58	277
1965	277	78	69	286

I følgende tabel er givet en oversigt over antallet af personer (børn, patienter, pensionister), som er optaget (indskrevet) på visse sociale institutioner pr. 1. januar 1966, tilligemed antallet af ansatte på de pågældende institutioner, f. s. v. som det har kunnet udskilles.

Sociale institutioner pr. 1. januar 1966.

	<u>Normeret antal personer</u>	<u>Indskrevne personer</u>	<u>Ansatte</u>
Sct. Joseph's vuggestue, Thorshavn	35	35	7
Sct. Joseph's børnehave, Thorshavn	60	80	7
Dronning Ing- rids menig- hedsbørnehave, Thorshavn	60	60	7
KFUM & K's børnehave, Klaksvig	60	40	6
Færøernes børnehjem, Thorshavn	36	43	18
Statens skole for høre- og talelidende, Thorshavn	-	48	4
DAH's pleje- afdeling, Thorshavn	23	19	-
Plejepatien- ter på Klaksvig sygehus	19	17	-
Thorshavn alderdoms- hjem	16	14	5
Vuggestuen "Við Strond", Thorshavn	22	26	5

I følgende tabel er givet en oversigt over de samlede sociale udgifter, ca. 24,6 mill. kr., på Færøerne i finansåret 1964/65. Udgifterne er fordelt, dels på de forskellige arter af udgifter og dels mellem de offentlige kasser, der deltager i udgifterne, og borgerne (f. eks. i form af invalide- og folkepensionsbidrag og medlemskontingenter).

Sociale udgifter i finansåret 1964/65.

<u>1.000 kr.</u>	<u>Lands-</u> <u>kassen</u>	<u>Stats-</u> <u>kassen</u>	<u>Kommu-</u> <u>nerne</u>	<u>Andre</u>	<u>Ialt</u>
Folkepension m. v.	3.727	5.943	781	1.435 ²⁾	11.886
Invalidepension m.v.	1.872	2.247	374	341 ²⁾	4.834
Revalidering	122	123	20	19 ²⁾	284
Enkepension	155	141	31	-	327
Underholdshjælp og enkehjælp	420	172	84	-	676
Særforsorg	-	431	-	-	431
Enkebørnsbidrag og forskudsvis bidrag	227	272	45	-	544
Børneforsorg	161	273	85	70	589
Døveskolen	-	248	-	-	248
Sygekasser ¹⁾	-	670	4	2.241	2.915
Befordrings- ¹⁾ kasser	-	130	2	216	348
Visse administra- tionsudgifter	-	68	-	-	68
Til landsstyrets rådighed	45	-	-	-	45
Diverse tilskud	122	-	-	-	122
Ulykkesforsikring ¹⁾	-	-	-	1.211	1.211
Sygeløn (lønudlig- ¹⁾ ningsfonden)	-	-	-	79	79
<u>Ialt</u>	<u>6.851</u>	<u>10.718</u>	<u>1.426</u>	<u>5.612</u>	<u>24.607</u>

1) Vedr. kalenderåret 1964.

2) Henholdsvis folke- og invalidepensionsbidrag.

Sygekassestatistik.

De færøske sygekasser, der tilsammen har godt 22.000 medlemmer, er samlet i Meginfelag Sjúkrakassa Føroya (Centralforeningen af færøske sygekasser). Dennes beretning for 1962-64 indeholder en samlet opstilling af udgifter og indtægter for de 37 sygekasser. På grundlag heraf er nedenstående tabel opstillet:

Sygekasserne 1962-64.

	1 9 6 2		1 9 6 3		1 9 6 4	
	Ialt	pr.medlem	Ialt	pr.medlem	Ialt	pr.medlem
<u>Indtægter:</u>	1000 kr.	kr.	1000 kr.	kr.	1000 kr.	kr.
Kontingent m.v.	1,931	89,23	2.291	105,62	2.416	109,29
Statstilskud	478	22,09	582	26,85	670	30,53
Kommunetilskud	13	0,62	14	0,64	4	0,17
Andre indtægter	178	8,22	92	4,21	108	5,96
Ialt	2.600	120,16	2.979	137,32	3.198	145,95
<u>Udgifter:</u>						
Ophold på sygehus	606	28,01	587	27,07	615	27,70
Lægeudgifter	432	19,98	783	36,07	1.021	46,57
Speciallægeudgifter	79	3,63	94	4,32	108	4,83
Tandlægeudgifter	95	4,41	106	4,90	144	6,50
Medicin	314	14,50	386	17,81	460	20,97
Dagpenge	6	0,28	6	0,27	11	0,51
Administration	247	11,39	263	12,10	283	12,76
Andre udgifter	262	12,10	275	12,68	273	12,86
Ialt	2.041	94,30	2.500	115,22	2.915	132,70

Tæt knyttet til sygekasserne findes befordringskasserne, hvis medlemsantal er noget større end sygekassernes. Befodringskassernes opgave er at betale for medlemmernes befordring til sygehuse, samt for lægers og jordemødres befordring til patienterne. I 1964 udgjorde antallet af befordringer til sygehuse på Færøerne 4.446 og til sygehuse i Danmark 274. Antallet af befordringer af læger og jordemødre udgjorde i 1964 4549.

På grundlag af forannævnte beretning er nedenstående tabel opstillet.

Befodringskasserne 1962-1964.

	1 9 6 2		1 9 6 3		1 9 6 4	
	<u>Ialt</u>	<u>pr.medlem</u>	<u>Ialt</u>	<u>pr.medlem</u>	<u>Ialt</u>	<u>pr.medlem</u>
<u>Indtægter:</u>	<u>1000 kr.</u>	<u>kr.</u>	<u>1000 kr.</u>	<u>kr.</u>	<u>1000 kr.</u>	<u>kr.</u>
Kontingent	180	7,92	195	8,40	208	8,82
Statstilskud	109	4,79	117	5,07	130	5,53
Andre indtægter	14	0,64	52	2,24	40	1,67
<u>Ialt</u>	<u>303</u>	<u>13,35</u>	<u>364</u>	<u>15,71</u>	<u>378</u>	<u>16,02</u>
<u>Udgifter:</u>						
Befodrning af læger og jordemødre	70	3,07	84	3,61	99	4,19
Befodrning til og fra sygehuse på Færøerne	100	4,42	108	4,67	117	4,98
Befodrning til og fra sygehuse i Danmark	59	2,59	61	2,62	71	3,00
Andre udgifter	27	1,19	70	3,03	61	2,59
<u>Ialt</u>	<u>256</u>	<u>11,27</u>	<u>323</u>	<u>13,95</u>	<u>348</u>	<u>14,76</u>

Færøernes ulykkesforsikringsråd.

Rådet har i 1965 afholdt 16 møder, på hvilke der ialt har været behandlet 1171 sager, heraf 774 sager vedrørende invalideforsikringen, 385 sager vedrørende ulykkesforsikringen og 12 andre sager.

A. Ulykkesforsikringen.

I årets løb er indkommet 145 anmeldelser om ulykkestilfælde.

Af de i 1965 truffene afgørelser kan fremhæves følgende, idet de tilsvarende tal anføres for 1964:

	<u>1964</u>	<u>1965</u>
a) afvist som ikke henhørende under ulykkesforsikringsanordningen	7	19
b) ingen helbredsforringelse	51	56
c) invaliditetsgrad under 5 %	20	20
d) invaliditetserstatning	28	19
e) erstatning til efterladte	4	2
	<u>Ialt 110</u>	<u>116</u>

B. Invalideforsikringen.

a) sager om invalidepension sluttet med tilkendelse af invalidepension	99	121
sluttet med afslag på invalidepension	13	8
	<u>Ialt 112</u>	<u>129</u>
b) sager vedrørende berettigelsen af fortsat invalidepension ("kontROLSAGER"):		
afgjort med fortsat invalidepension	94	103
afgjort med inddragelse af invalidepension	30	24
	<u>Ialt 124</u>	<u>127</u>

	<u>1964</u>	<u>1965</u>
c) sager om hjælp i henhold til invalidepensionslovens §§ 18-19:		
Bevillinger til medicin	21	20
" " ortopædisk fodtøj	78	84
" " høreapparater	12	24
" " bandager m. v. ...	23	30
" " rejser	19	18
" " uddannelse hos ALV	7	3
" " anden uddannelse ,	8	8
" " andre bevillinger.	17	23
afslåede bevillinger	<u>32</u>	<u>36</u>
	<u>Ialt 217</u>	<u>246</u>

d) andre sager:

Vedrørende åndssvageforsorg	6	5
" bistandstillæg	7	7
" plejetillæg	5	5
folkepension i henhold til folkepensionslovens § 1, stk. 4	22	2
vedrørende toldfritagelse	2	4
inddragelse af medicin	17	4
bistandsydelse	1	0
invaliditetsydelse (invalidepensionslovens § 22, stk. 2)	<u>1</u>	<u>9</u>
	<u>Ialt 61</u>	<u>36</u>

Revalideringsinstitutionen ALV har i året 1965 haft 3 elever til oplæring på invalideskolen mod 13 i 1964. Institutionen har - som i tidligere år - fortsat sin virksomhed med indkøb af materialer og salg af forarbejdede varer produceret på invalideskolen og som "hjemmeindustri" af invalideskolens tidligere elever og andre invalider.

SUNDHEDSVÆSEN.

De færøske sygehuse.

		Landssyge- huset	Klaksvig sygehus	Suderø sygehus
Antal sengepladser		166	46	36
	(1961	2.788	875	686
	(1962	2.803	869	746
Antal indlæggelser	(1963	2.820	825	700
	(1964	2.870	925	699
	(1965	3.053	924	860
	(1961	54.012	15.805	11.562
	(1962	55.981	15.902	12.720
Antal sygedage	(1963	53.083	15.233	12.190
	(1964	52.327	17.351	12.291
	(1965	52.945	18.990	12.315
	(1961	19	18	17
	(1962	20	18	17
Gennemsnitlig ind- læggelsesperiode	(1963	19	18	17
	(1964	18	19	18
	(1965	17	21	14
	(1960/61	57,89	49,35	66,53
	(1961/62	70,39	56,28	72,57
Bruttoudgift pr. sygedag, kr.	(1962/63	78,32	61,87	79,98
	(1963/64	90,56	68,91	76,97
	(1964/65	95,93	83,57	90,63

De for landssygehuset (Dronning Alexandrines hospital) for året 1965 anførte tal fordeler sig således på de enkelte afdelinger:

	<u>kir.afd.</u>	<u>med.afd.</u>	<u>plejeafd.</u>	<u>tb.afd.</u>	<u>ialt</u>
Antal sengepladser	67	61	23	15	166
Antal indlæggelser	1.804	1.200	39	10	3.053
Antal sygedage	20.505	22.865	7.831	1.744	52.945
Gennemsnitlig ind- læggelsesperiode	11	19	201	174	17

For landssygehusets vedkommende er der tale om en stigning på godt 6 % i antallet af indlæggelser, mens den gennemsnitlige indlæggelsesperiode fortsat er faldende. På Klaksvig sygehus er antallet af indlæggelser uændret, mens antallet af sygedage og den gennemsnitlige indlæggelsesperiode er steget med ca. 10 %. Endelig er på Suderø sygehus antallet af indlæggelser steget med ca. 23 %, mens den gennemsnitlige indlæggelsesperiode er faldet med ca. 22 %.

Udgifterne pr. sygedag er for de tre sygehuse steget med henholdsvis ca. 6 %, ca. 21 % og ca. 18 %. Det må imidlertid ved bedømmelsen af sygedagsudgiftens størrelse tages i betragtning, at sygehuses kapitaludgifter delvis finansieres umiddelbart over driften. Dette er hovedårsagen til den store stigning i sygedagsudgiften på Klaksvig sygehus, mens stigningen på Suderø sygehus hovedsagelig skyldes, at der pr. 1. april 1965 er ansat en sideordnet overlæge ved sygehuset.

Hospitalsskibet "Reyði Krossur" i Thorshavn og lægebåden "Medicus" i Klaksvig har i 1965 sejlet henholdsvis 198 og 127 sygeture.

Sygehusbyggeriet.

Arbejdet på landssygehusets nye patient- og behandlingsbygning er blevet fortsat i 1965. Det indvendige pudsearbejde er stort set tilendebragt, og varme-, ventilations- og sanitetsarbejdet er vidt fremskredet. Snedker-, maler- og gulvbelægningsarbejdet ventes påbegyndt snarest. Bygningen kunne ved slutningen af året forsynes med varme fra den ved statshospitalet opførte varmecentral. Bygningen vil formentlig kunne tages i brug omkring sommeren 1967.

Arbejdet med 1. etape af statshospitalet i Thorshavn nærmer sig sin afslutning. Varmecentralen er næsten færdig, vaskeribygningen er under tag, flisearbejdet i festsal og cafeteriabygning er langt fremme,

og denne bygning ventes i rejsehøjde i marts 1966. Køkkenbygningen ventes under tag i forsommeren 1966, og udsprængningerne til administrationsbygningen er langt fremme. Disse snart færdigopførte bygninger skal være fælles for statshospitalet og landssygehuset. Tunnelforbindelsen til landssygehuset er færdigetableret, og der resterer kun en ca. 20 meter lang strækning af tunnelforbindelsen mellem de bygninger, der er omfattet af 1. etape.

Kommunelægerne.

Det lykkedes i 1965 at ansætte 5 kommunelæger, nemlig i Klaksvig, Midvåg, Skåle, Tverå og Våg. For de to sidstnævnte distrikters vedkommende blev stillingerne imidlertid opsagt pr. 1. november, og Suderø er herefter uden kommunelæger. De pågældende lægedistrikter betjenes indtil videre af de to overlæger på sygehuset i Tverå.

Ved årets slutning er 11 af de 16 normerede kommunelægestillinger på Færøerne besat. De ledige stillinger har forgæves været opslået i danske og udenlandske tidsskrifter.

Tandlæger.

I 1965 skete der en vis forbedring af tandlægeforholdene på Færøerne. En række danske tandlæger holdt i sommerens løb konsultationer i Klaksvig, Skåle, Glibre og Gøte, hvor der alle steder findes velindrettede klinikker. Ved årets udgang er situationen den, at der i Thorshavn er 3 privatpraktiserende tandlæger samt 2 skoletandlæger; på Vågø er ansat en skoletandlæge med 2 assistenter, i Klaksvig og i Tverå fungerer to tandlægeægtepar som skoletandlæger og delvis privatpraktiserende tandlæger.

UNDERVISNING M. V.

Inden for den færøske folkeskole er der i 1965 gennemført generelle regler om specialundervisning for svagtbegavede og læsere-tarderede, og undervisningen er - efter en treårig forsøgsperiode - etableret ved et stort antal skoler. Jævnsides hermed har skolen for høre- og talelidende i Thorshavn fortsat sin virksomhed, jfr. afsnittet om sociale forhold.

I 1964/65 er udbygningen af skolevæsenet fortsat. Kommunerne har i det nævnte finansår investeret ialt ca. 1,3 mill. kr. i skolebyggeri, hvortil der af landskassen og statskassen ydes tilskud med 20 % fra hver. Således er indviet en ny, smuk skolebygning i Ejde med 3 klasseværelser og gymnastiksal, og 2. etape af en omfattende udvidelse af Fuglefjord realskole nærmer sig sin fuldendelse. Endvidere er 1. etape af en udvidelse af skolen i Sumbø næsten færdig, og arbejdet med en omfattende udvidelse af realskolen i Vestmanhavn er fortsat.

Desuden er der i finansåret 1964/65 anvendt 0,8 mill. kr. af landskassens midler til fortsatte arbejder med opførelsen af en ny, moderne skolebygning til Færøernes studenterskole i Hoydal uden for Thorshavn. Denne bygning, der for størstepartens vedkommende blev taget i brug ved begyndelsen af skoleåret 1965/66, rummer - foruden et større antal klasseværelser, gymnastiksal og en stor aula - en række meget moderne faglokaler til fysik, kemi, biologi, sang, historie og geografi m. v. Samtidig er arbejdet med ombygning af den gamle skolebygning (det tidligere tuberkulosesanatorium) til kostafdeling for elever påbegyndt. Den samlede byggesum for hele projektet andrager ca. 6,3 mill. kr., der udelukkende afholdes af landskassen.

Arbejdet med opførelsen af Færøernes seminarium i Thorshavn og

den dertil hørende kommunale øvelsesskole med sportsplads er påbegyndt i foråret 1965, og ved årsskiftet er det omfattende udsprængnings- og planeringsarbejde for størstedelens vedkommende færdigt, og støbnin- gen af fundamenter påbegyndt. Arbejdet, der er budgetteret til godt 11 mill. kr., finansieres af staten således, at den del af anlægs- summen, der vedrører den kommunale øvelsesskole, til sin tid, når ar- bejdet er færdigt, overtages af Thorshavn kommune at forrente og afdra ge som et kommunen ydet statslån. De første lokaler påregnes at kunne tages i brug i 1967.

I foråret 1965 genfremsatte Færøernes landsstyre i lagtinget forslaget om at gennemføre lov af 1960 om ungdomsskoler og aftenskoler m. v. som foreslået i den betænkning, der tidligere er afgivet af et af skoledirektionen nedsat udvalg. Forslaget blev imidlertid ikke færdigbehandlet.

Færøernes Maskinskole, der påbegyndte undervisningen i foråret 1965, forbereder elever til maskinisteksamen og i tilslutning hertil færøsk maskineksamen. Denne uddannelse, der varer ialt 12 måneder, er etableret med henblik på at opfylde de krav, der må stilles ved bemanningen af den færøske fiskerflåde.

I foråret 1965 oprettedes ved lagtingslov Færøernes første høje- re læreanstalt, Fróðskaparsetur Føroya (Academia Faroensis), med pro- fessor, dr. phil. Chr. Matras som leder. Akademiet har påbegyndt undervisning i færøsk sprog.

Antal skoler, elever og lærere pr. 1. januar 1966.

	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>1966</u>
A. <u>Antal skoler</u>	90	87	86	81	77	77
heraf med eksamens- afdeling	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>
B. <u>Antal lærere</u> ¹⁾	<u>244</u>	<u>260</u>	<u>270</u>	<u>274</u>	<u>278</u>	<u>281</u>
C. <u>Elevantal</u>						
i studenterskolens gymnasieafdeling	54	94	91	96	104	108
i realafdelinger	858	881	783	727	770	807
i folkeskolen						
iøvrigt	4.784	4.851	5.082	5.111	5.128	5.159
i privatskoler	<u>395</u>	<u>377</u>	<u>320</u>	<u>313</u>	<u>280</u>	<u>286</u>
Elever ialt	<u>6.091</u>	<u>6.203</u>	<u>6.276</u>	<u>6.247</u>	<u>6.282</u>	<u>6.360</u>

1) Enkelte af lærerne på studenterskolen og
Skt. Frans skole har nedsat timetal.

Antal elever pr. 1. januar 1966 fordelt på

årgange og klassetrin:

	<u>Drenge</u>	<u>Piger</u>	<u>Ialt</u>
1. årgang	412	390	802
2. "	417	377	794
3. "	386	370	756
4. "	372	376	748
5. "	371	351	722
6. "	382	357	739
7. "	365	355	720
8. klasse	49	83	132
9. "	14	18	32
<hr/>			
1. real	160	163	323
2. "	140	149	289
3. "	104	91	195
<hr/>			
1. gymnasie	33	12	45
2. "	26	9	35
3. "	21	7	28
<hr/>			
Ialt	<u>3.252</u>	<u>3.108</u>	<u>6.360</u>

I 1965 er skolen i Hellerne nedlagt, og børnene er overført til skolen i Andefjord. Til gengæld er skolegangen genoptaget i Mule, hvor der i år påny er undervisningspligtige børn.

Som følge af, at folkeskolelærernes pligtige timetal er nedsat pr. 1. april 1965 fra 36 til 32 timer ugentlig, er der opstået en ikke ringe lærermangel, som i første omgang er løst ved, at de fleste lærere læser samme timetal som hidtil.

Der er i folkeskolen i årets løb normeret 7 nye embeder og nedlagt 2, således at der nu ialt er normeret 247 lærerembeder, hvoraf 217 stillinger er besat, medens resten varetages af vikarer med real-eksamen eller lign.

Ved ophøret af den skolepligtige alder fortsætter godt halvdelen af eleverne i realafdelingen eller 8. og 9. klasse.

En stor del af disse elever samt nogle elever fra 7. klasse får videregående uddannelse i de faglige skoler m. v., der har følgende antal elever:

Handelsskoler.

Antal elever pr. 1. januar 1966.

	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>Ialt</u>
Thorshavn	77	105	82	264
Klaksvig	17	31	27	75
Tverå	16	11	11	38
Våg	10	13	4	27
Ialt	<u>120</u>	<u>160</u>	<u>124</u>	<u>404</u>

Tekniske skoler.

Antal elever i skoleåret 1964/65

	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>4. år</u>	<u>Ialt</u>
Automekanikere	14	10	8	9	41
Bagere	6	2	1	2	11
Blikkenslagere & rørlæggere	8	8	8	5	29
Bygningsmalere	1	5	3	4	13
Bygningssnedkere	25	15	23	12	75
Bygningstømrere	20	13	16	17	66
El-installatører	17	19	7	2	45
El-mekanikere	1	1	1	1	4
Frisører	8	4	10	3	25
Maskinarbejdere	31	25	29	35	120
Murere	3	0	0	1	4
Radiomekanikere	2	3	5	0	10
Typografer og sættere	0	0	0	2	2
Skibstømrere	3	2	3	3	11
Stenhuggere	1	0	0	0	1
Syersker	7	4	1	1	13
Ialt	<u>147</u>	<u>111</u>	<u>115</u>	<u>97</u>	<u>470</u>

Eleverne er fordelt med 399 på teknisk skole i Thorshavn og 71 på skolen i Klaksvig.

Teknisk skole i Thorshavn har endvidere 35 elever, der forbereder sig til teknisk forberedelseseksamen, og teknisk skole i Klaksvig har 9 elever på maskinist- og aspirantkursus til maskinmester-eksamen.

Færøernes seminarium havde pr. 1. januar 1966 ialt 69 elever, heraf 27 i 1. klasse, 23 i 3. klasse og 19 i 4. klasse. Da seminariet ikke optager nye elever hvert år, var der ingen elever i 2. klasse eller i præparandklassen.

Færøernes sømandsskole.

Antal elever pr. 1. januar 1966.

Skibsførerelever (6 mdrs. kursus)	11
Styrmandselever (18 mdrs. kursus)	42
Fiskeskipperelever (9 mdrs. kursus)	<u>37</u>
	<u>Ialt 90</u>

Af fiskeskippereleverne bliver 8 undervist på Klaksvig sømandsskole, der endvidere har 11 radiotelegrafistelever.

Færøernes maskinskole.

Antal elever pr. 1. januar 1966.

Maskinistelever (6 mdrs. kursus)	10
Færøsk maskineksamen (6 mdrs. kursus)	<u>9</u>
	<u>Ialt 19</u>

Færøernes sygeplejerskeskole.

Antal elever pr. 1. januar 1966.

<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>Ialt</u>
16	13	14 ^{x)}	43

x) Er under uddannelse i Danmark
1. august 1965 til 31. marts 1966.

Færøernes folkehøjskole havde på sommerholdet 1965 44 piger, og på vinterholdet 1965/66 har skolen 40 drenge. Skolen har endvidere forskole for sygeplejeelever. Kursus i efteråret 1965 har været besøgt af 23 elever.

Aftenskolerne i vinteren 1964/65 har i alt haft 1.216 elever med ialt 8.485 timer mod 1.324 og 10.215 året før.

Af eleverne i 1964/65 var 1.026 kvinder og 190 mænd. Dette skyldes blandt andet, at der blandt kvinderne er stor interesse for håndarbejdsfagene.

Antal elever udskrevet af børne- og fagskoler i 1965.

	<u>Drenge</u>	<u>Piger</u>	<u>Ialt</u>
<u>Børneskolen:</u>			
Studentereksamen	17	13	30
Real- eller præliminæreksamen	105	112	217
Udskrevet efter 8. klasse	35	47	82
" " 9. klasse	6	13	19
Andre elever (udskrevet efter udgangen af 7. skoleår (7. klasse) samt nogle elever fra eksamensafdelinger uden eksamen)	221	232	453
	<u>Ialt 384</u>	<u>417</u>	<u>801</u>

Faglige skoler:

Handelsskoler	67
Tekniske skoler	100
Færøernes seminarium	0
<u>Sømandsskoler:</u>	
Skibsførere	25
Styrmænd	21
Fiskeskippere	35
Færøernes maskinskole	9
Færøernes sygeplejerskeskole	<u>20</u>
	<u>Ialt 277</u>

Driftsudgifterne til det samlede undervisningsvæsen har i 1964/65 andraget ialt ca. 12,1 mill. kr., der fordeler sig som anført i omstående tabel:

Undervisningsvæsenets driftsudgifter 1964/65.

<u>1000 kr.</u>	<u>Stats-</u> <u>kassen</u>	<u>Lands-</u> <u>kassen</u>	<u>Kommu-</u> <u>nerne</u>	<u>Private</u> <u>ca.</u>	<u>Ialt</u> <u>ca.</u>
Folkeskolen					
Lærerlønninger m. v.	3.432	2.768	-	-	6.200
Pensioner	417	103 ¹⁾	-	37 ²⁾	557
Skolernes drift (lys og varme, vedligeholdelse m. v., tjenesteboliger m. v., skolelægeordning)	116	82	1.836	-	2.034
Andre udgifter (lærerkursus m.v.)	208	76	-	-	284
Ialt	4.173	3.029	1.836	37	9.075
Private skoler	539 ³⁾	-	12	40	591
Studenterskolen	-	876	-	-	876
Handelsskoler	91	-	19	79	189
Tekniske skoler	133	-	10	207	350
Færøernes seminarium	358	-	-	-	358
Sømandsskoler	-	361	10	-	371
Færøernes folkehøjskole	-	119	2	9	130
Aftenskoler	80	37	50	-	167
Ialt	5.374	4.422	1.939	372	12.107

- 1) Til delvis dækning af landskassens andel er anvendt overskuddet fra folkeskolelærernes pensionsfond.
- 2) Lærernes pensionsbidrag.
- 3) I beløbet indgår tilskud for 2 regnskabsår som følge af omlægningen af tilskudsberegningen.

Den private andel, bortset fra folkeskolen, er tilvejebragt ved skolepenge fra eleverne samt fra kredse med tilknytning til skolerne (mestrene, banker m. v.). For kostelever på studenterskolen og højskoleelever er opholdsafgiften ikke medregnet.

Stipendier og lån
fra Ungdommens uddannelsesfond.

<u>.kr.</u>	<u>1961/62</u>	<u>1962/63</u>	<u>1963/64</u>	<u>1964/65</u>
A. <u>Stipendier:</u>				
8.-9. klasse og x) realafdeling	-	63.660	111.450	159.323
studenterskolen	52.000	50.000	44.900	74.000
seminariet	46.000	60.000	96.000	105.500
sømandsskolen	-	-	20.000	80.000
	<u>98.000</u>	<u>173.660</u>	<u>272.350</u>	<u>418.823</u>
B. <u>Studielån:</u>				
seminariet	29.000	37.000	62.000	74.000
sømandsskolen	-	-	14.000	80.000
	<u>29.000</u>	<u>37.000</u>	<u>76.000</u>	<u>154.000</u>

x) excl. tilskud fra kommunerne, der yder 25 % af stipendierne til elever i 8. og 9. klasse og realafdelingen.

Endvidere får færinger på de højere læreanstalter i Danmark stipendier og lån fra Ungdommens uddannelsesfond efter sædvanlige regler.

Landskassen har i 1964/65 stillet følgende beløb til rådighed som elevtilskud:

	<u>kr.</u>
Seminariet	25.000
Studenterskolen	30.000
Folkehøjskolen	44.640
Handelsskoler, tekniske skoler ...	110.000
Højere uddannelse	60.000
Anden uddannelse	<u>81.520</u>
	<u>Ialt 351.160</u>

Fra staten er i finansåret 1964/65 ydet følgende elevtilskud til ophold på skoler i Danmark og det øvrige Norden:

Høj- og landbrugsskoler	80.560,34 kr.
Husholdningsskoler	<u>57.076,00 kr.</u>
	<u>Ialt 137.636,34 kr.</u>

OFFENTLIGE ANLÆGSARBEJDER OG SAMFÆRDSEL.

Vejarbejder.

I løbet af 1965 er der udført vejarbejder for tilsammen 5,77 mill. kr. Den udbetalte arbejds løn i forbindelse med arbejderne udførelse er anslået til ca. 2,6 mill. kr. svarende til, at ca. 225 mand, der har været beskæftiget ved vejarbejder, har indtjent hovedparten af deres årsindtægt herved.

Følgende vejarbejder er udført i 1965:

Udvidelsen af en ca. 1,5 km lang strækning af vejen Viderejdekvanne-
Kvannesund er fuldført.

Udførelsen af vej- og tunnelforbindelsen Klaksvig-Arnefjerd-Nordtofte/Norddeble, der påbegyndtes i september 1964, er såvidt fremskredet, at den vestlige tunnel (ca. 1660 m lang) er færdigsprængt.

Vejstrækningen mellem Haldersvig og Langesand (kommunegrænsen til Kvalvig) er fuldført. Udførelsen af vejstrækningen Kvalvig-Langesand er blevet påbegyndt.

Udvidelsen af de sydligste 2,5 km af Oygjarvejen (fra Dalavegur til Bøllureyn) er fuldført.

Udvidelsen af og ombygningen af vejen mellem Vestmanhavn og Kvivig er fortsat, og heraf er ca. 2 km fuldført.

Vejanlægget mellem Fútaklett og Oyrargjógv er fuldført.

Vejen Husevig-Dal er fuldført.

Desuden er der udført udvidelses- og ombygningsarbejder på kortere strækninger af ældre veje.

Havnearbejder.

Der er i 1965 udført havnearbejder for ialt ca. 3,4 mill. kr. Den samlede arbejds løn i forbindelse med arbejderne udførelse udgør ca. 1,7 mill. kr., der er indtjent af ca. 180 mand.

Følgende arbejder er udført:

Udbygningen af havnene i Klaksvig, Skopen, Porkere, Lervig og Gøte er fuldført i overensstemmelse med lagtingets havneplan for 1959-1968.

Første etape af udbygningen af havneanlægget i Ejde - etablering af bygge- og oplagsareal for en filétfabrik - er tilendebragt.

Udvidelsen af havnen i Fuglefjord er fuldført i overensstemmelse med havneplanen, og desuden er påbegyndt en yderligere havneudvidelse, der omfatter udsprængning for og opfyldning af grundarealer til brug ved opførelsen af en moderne sildeolie- og sildemelsfabrik.

Herudover er udført dels mindre havneanlæg, såsom forlængelse af anlægspier på Nolsø, anlægskaj på Skuø, forlængelse af pier i Kvalbø samt udvidelse og uddybning af bådehavn på Hestø, dels udbygning i større eller mindre omfang af en halv snes landingspladser.

Flyvepladsen på Vågø.

Flyvepladsen har i hele året 1965 regelmæssigt været befløjet af det færøsk/danske selskab Faroe Airways og i sommerhalvåret af det islandske selskab Icelandair. I løbet af året blev gennemført en forlængelse af landingsbanen med 120 meter.

El-forsyning.

Elektricitetsselskabet S. E. V.'s anlægsvirksomhed er blevet fortsat i 1965. Kraftanlægget i Botni på Suderø ventes færdigt i 1966. Til delvis finansiering af selskabets anlægsopgaver er der ydet tilsagn om lån af investeringsfonden for Færøerne på 9,5 mill. kr., hvoraf 6,5 mill. kr. er kommet til udbetaling i 1965.

Vandforsyning.

Thorshavn kommune har i løbet af de sidste 3 år ladet udføre et nyt, stort vandreservoir med tilhørende rensningsanlæg i Havnedal. An-

lægget, der ventes færdiggjort i foråret 1966, kommer til at koste ca. 7,3 mill. kr. Mens de 4 gamle vandreservoarer i Thorshavn tilsammen rummede 10.000 m³ vand, har det nye anlæg en reservoirkapacitet på 630.000 m³. Den maksimale mængde rensset vand, der kan leveres fra anlægget, andrager 6.000 m³ pr. døgn.

Trafik.

Antallet af motorkøretøjer på Færøerne er fortsat stærkt stigende. Ved årets udgang var der ialt 2.880 køretøjer, hvilket er ca. 26 % mere end i 1964.

Antal motorkøretøjer på Færøerne 1956-1966.

1/1 1956	582
1/1 1957	677
1/12 1958	900
1/1 1960	994
1/1 1961	1.012
1/1 1962	1.166
1/1 1963	1.404
1/1 1964	1.732
1/1 1965	2.287
1/1 1966	2.880

Af motorkøretøjerne pr. 1. januar 1966 er 828 knallerter. Resten fordeler sig således på Thorshavn og de enkelte sysler:

Fordeling af biler og motorcykler.

	<u>Last- og varevogne</u>	<u>Busser</u>	<u>Hyre- vogne</u>	<u>Andre per- sonvogne</u>	<u>Motor- cykler</u>	<u>Ialt</u>
Tórshavn	238	5	89	228	215	775
Norderøerne	70	2	32	53	67	224
Østerø	88	14	98	112	64	376
Strømø	57	8	33	44	79	221
Vågø	38	2	32	14	43	129
Sandø	13	5	8	7	37	70
Suderø nordre	36	8	29	37	40	150
Suderø søndre	35	11	15	28	18	107
	575	55	336	523	563	2052

Når bortses fra knallerter, er der tale om en stigning i antallet af køretøjer på ca. 21 % i forhold til 1964. Den største stigning har fundet sted i gruppen "Andre personvogne". Her andrager den ca. 53 %.

RETSVÆSEN.

Politimesteren på Færøerne har i 1965 modtaget 195 anmeldelser af forbrydelser, hvoraf 88 er opklaret. I året 1964 var de tilsvarende tal 164 og 105. Overtrædelserne af straffeloven fordeler sig således:

	anmeldt			opklaret		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Vold mod off. myndighed	1	3	3	1	2	2
Falsk forklaring	-	4	1	-	4	1
Dokumentfalsk	2	1	2	2	1	0
Sædelighedsforbrydelser	7	5	6	5	4	6
Voldsforbrydelser	19	26	37	15	17	16
Frihedsberøvelse	-	-	-	-	-	-
Freds- og ærekrænkelser	5	3	1	4	3	0
Tyveri	55	50	66	36	26	29
Brugstyveri	8	25	16	7	25	12
Andre berigelsesforbrydelser	2	7	5	2	5	0
Hærværk	20	34	49	12	13	16
Øvrige	5	6	9	3	5	6
Overtrædelser af straffeloven ialt	124	164	195	87	105	88

	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>
Antal tiltalte i <u>statsadvokatsager</u>	45	50	73
Heraf vedrørende <u>spirituskørsel eller anden forseelse med påstand om frakendelse af førerretten</u>	15	23	43
Antal <u>nævningesager</u>	1	1	0
Antal tiltalte i <u>politisager</u>	97	87	96
Antal <u>udenretligt vedtagne bødeforelæg</u>	314	391	434
<u>Idømte og vedtagne bødebeløb</u>	86.632	40.855	101.235

Færøernes ret.

	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>
1. <u>Borgerlige sager:</u>			
a. Stævninger indleveret til berammelse	881	919	914
heraf faderskabssager	30	33	34
b. afsagte domme ialt	474	493	511
heraf udeblivelses- og erkendelsesdomme	410	425	445
2. <u>Straffesager:</u>			
a. indleveret til berammelse	123	154	182
b. afsagte domme	86	83	94
c. idømte eller vedtagne bøder	82	60	51
3. <u>Fogedforretninger:</u>			
indleverede begæringer	585	821	1029
heraf udpantningsbegæringer for radiolicens	218	282	475
4. <u>Auktioner:</u>			
a. auktionsbegæringer ialt	61	34	52
heraf faste ejendomme	28	16	21
skibe	11	4	4
løsøre	22	14	27
b. afholdte auktioner			
faste ejendomme	9	3	4
skibe	11	1	6
5. <u>Tinglæsning (tinglysning):</u>			
a. dokumenter indleveret til tinglæsning	4022	4668	4887
b. tinglyste dokumenter	353	399	393
6. <u>Protesterede vekslere og anvisninger (omfatter alene Thorshavn og omegn)</u>	190	197	224
7. <u>Skifteretten:</u>			
a. anmeldte boer ialt	283	290	313
b. afsagte konkursdekreter	2	0	0
c. boer under offentlig behandling den 31. december	26	23	24
8. <u>Huslejenævnet i Thorshavn:</u>			
Indkomne sager	65	55	43

Ikraftsatte love m. v. i henhold til 1896-loven.

I henhold til lov nr. 51 af 1. april 1896 om kundgørelse af love og anordninger på Færøerne er i 1965 de nedenfor nævnte love m. v. bekendtgjort som gældende for Færøerne, efter at der forud er indhentet udtalelse fra Færøernes hjemmestyre i henhold til § 7 i lov nr. 137 af 23. marts 1948 om Færøernes hjemmestyre.

Optaget i lovtidende A 1958.

Lov nr. 210 af 7. juni 1958 om eksaminer for skibsmaskinmestre m. m.

Optaget i lovtidende A 1961.

Lov nr. 143 af 17. maj 1961 om et skibsfinansieringsinstitut.

Optaget i lovtidende C 1963.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 9 af 28. marts 1963 om tillægsoverenskomst til dansk-schweizisk socialforsikringsoverenskomst.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 14 af 31. maj 1963 om overenskomst af 11. september 1962 med Sovjetunionen om kulturelt samarbejde.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 15 af 28. juni 1963 om andre landes stilling til tillægskonventionen af 7. september 1956 om afskaffelse af slaveri, slavehandel samt ordninger og sædvaner, der må sidestilles med slaveri.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 22 af 30. juli 1963 om andre landes tiltrædelse af konventionerne af 12. august 1949 om såredes og syges vilkår under krig, om krigsfanger og om beskyttelse af civile personer i krigstid.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 28 af 12. august 1963 om europæisk overenskomst om gensidig bistand med hensyn til lægelig specialistbehandling og klimatur.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 29 af 12. august 1963 om europæisk overenskomst om udveksling af reagenser til blodtypebestemmelse.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 32 af 7. september 1963 om aftale om oprettelse af en fælles nordisk hygiejnehøjskole.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 44 af 29. november 1963 om andre landes tiltrædelse af den almindelige konvention om De Forenede Nationers rettigheder og immuniteter.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 45 af 9. december 1963 om Schweiz's optagelse som medlem af Europarådet, samt om ændring i den under 5. maj 1949 i London undertegnede statut for Europarådet.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 46 af 11. december 1963 om konventionen af 26. juni 1961 om delvis ændring af de af Den internationale Arbejdsorganisations generalkonference på dens første 32 møder vedtagne konventioner.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 50 af 20. december 1963 om andre landes tiltrædelse af slaverikonventionen af 1926.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 51 af 20. december 1963 om andre landes tiltrædelse af protokollen af 19. november 1948 om international kontrol med visse narkotiske midler.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 52 af 20. december 1963 om andre landes tiltrædelse af UNESCO-overenskomsten af 22. november 1950 om indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt og kulturelt materiale.

Optaget i lovtidende A 1964.

Lov nr. 192 af 4. juni 1964 om ændring i lov om "Ungdommens uddannelsesfond"s forvaltning og virksomhed.

Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 220 af 23. juni 1964 om udlandinges adgang til og ophold i landet, jfr. kundgørelse af 23/6-64.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 241 af 23. juli 1964 om Lov om "Ungdommens uddannelsesfond"s forvaltning og virksomhed.

Ministeriet for offentlige arbejders bekendtgørelse nr. 266 af 28. august 1964 om ændring af bekendtgørelse om benyttelse af postvæsenet.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 280 af 3. september 1964 om "Ungdommens uddannelsesfond"s forvaltning og virksomhed.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 289 af 12. september 1964 om statsgaranti for bank- og sparekasselån til studerende.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 303 af 12. oktober 1964 om stipendier til elever i 8. hovedskoleklasse, 9.-10. klasse og den 3-årige realafdeling samt ved anerkendte kursus til real-eksamen.

Undervisningsministeriets anordning nr. 350 af 14. december 1964 for Færøerne om gymnasieskoler.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 305 af 14. oktober 1964 om stipendier fra "Ungdommens uddannelsesfond" til gymnasieelever og elever på anerkendte studenterkursus.

Optaget i lovtidende B 1964.

Lov nr. 13 af 13. maj 1964 om indfødsrets meddelelse m. v.

Lov nr. 16 af 18. november 1964 om indfødsrets meddelelse m. v.

Lov nr. 17 af 18. december 1964 om indfødsrets meddelelse.

Optaget i lovtidende C 1964.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 3 af 8. januar 1964 om andre landes tiltrædelse af opiumskonventionen af 19. februar 1925.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 33 af 17. august 1964 om andre landes tiltrædelse af den internationale konvention til bekæmpelse af den hvide slavehandel.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 37 af 21. august 1964 om Det forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse af konventionen af 29. april 1958 om den kontinentale sokkel og om konventionens ikrafttræden.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 39 af 4. september 1964 om andre landes stilling til opiumskonventionen af 23. januar 1912.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 40 af 4. september 1964 om andre landes stilling til den reviderede Bernerkonvention af 1948 til værn for litterære og kunstneriske værker.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 41 af 9. september 1964 om andre landes tiltrædelse af den europæiske kulturkonvention.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 43 af 17. september 1964 om andre landes stilling til den internationale konvention af 30. september 1921 til bekæmpelse af handel med kvinder og børn og til ændringsprotokollen af 12. november 1947.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 44 af 17. september 1964 om andre landes tiltrædelse af de på den internationale sundhedskonference i New York den 22. juli 1946 undertegnede statutter for Verdenssundhedsorganisationen.

Udenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 83 af 18. december 1964 om andre landes tiltrædelse af europæisk overenskomst om udveksling af programmer ved hjælp af fjernsynsfilm.

Optaget i lovtidende A 1965.

Anordning nr. 26 af 11. februar 1965 om søvejsregler og andre sejladsforskrifter.

Lov nr. 105 af 31. marts 1965 om ændringer i lov om køb på afbetaling.

Lov nr. 150 af 21. april 1965 om ændringer i lov om "Ungdommens uddannelsesfond"s forvaltning og virksomhed.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 245 af 18. juni 1965 af lov om "Ungdommens uddannelsesfond"s forvaltning og virksomhed.

Anordning for Færøerne nr. 392 af 3. november 1965 om godkendelse af handelsskoler, tekniske skoler samt maskinmester- og maskinistskoler og tilskud m. v. til disse skoler.

Socialministeriets bekendtgørelse af 3. november 1965 om regulering af de indtægts- og formuegrænser, der gælder for en persons medlemskab som nydende medlem i en anerkendt sygekasse på Færøerne.